

Leg. ~~no 112~~ 19 de ~~no 112~~

A Juan Comedia de San Juan.

Naúon

La S. n.º

33

Dios y Señor Mio he xici

Tea 1-146-21 bis

Ylmo. Señor

Por mandado de A. T. V. he visto esta comedia  
segunda parte de S. Frasco Xavier, y en quanto toca  
alo politico, no hallo nada Reparable, en que tenga  
lugar la censura: VTI. mandara lo que mas  
fuese servido. Mad 1 de Mayo 1702

Medio franco

Lanini Sagredo

Ylmo. Sr.

Esta Comedia 2<sup>a</sup> p<sup>te</sup> de S. Frasco Xavier  
por lo perteneciente a dogmas de Fee, viene  
aprobada por A. T. V. de M<sup>o</sup> Fr. Mathias  
de Burgos, y por lo que toca a mi obediencia  
no se me ofrece reparar Mad 13 de Mayo  
1702 May 16 1702

Raichenzia de Chaga

Franco Buena



2

Voyavimiento de la Comedia de San F<sup>co</sup> Xabier 2<sup>a</sup>

- ~ San F<sup>co</sup> Xabier — Joseph Garces  
 ~ El Rey de Candé — Antonio Varez  
 ~ Uedono Capitan <sup>Ydrio</sup> — Juan de Caydenas  
 ~ Sebastian Negro — Matias Tristan  
 ~ Xaniziguillo Negro — Pacheco  
 ~ Corino Sacerdote leutil — Carlos Ballero  
 ~ Duarte de Lama portug<sup>l</sup> — Juan de Castro  
 ~ Mahometz Moro — Pedro Barques  
 ~ Manzano yrazino — Ypolito de Olmedo  
 ~ Juana Sumuler — 1<sup>a</sup> Paula Maria  
 ~ Unal Cal de — Uridono  
 ~ Uneicribano — Billa flor  
 ~ Zey la dama — 1<sup>a</sup> Sabina  
 ~ D<sup>a</sup> Ysabel — 1<sup>a</sup> ~~Isabel~~ <sup>Isabel</sup> Joseph Calaver  
 ~ El niño Jesus —  
 ~ La Virgen —  
 ~ 1<sup>o</sup> Angel — 1<sup>a</sup> Mariana de Leon  
 ~ 2<sup>o</sup> Angel — 1<sup>a</sup> Gabriela Belarke  
 ~ Murica Ya Com<sup>to</sup> —

11  
Se puso esta Comedia intitulada segda  
parte de S.<sup>ra</sup> Man.<sup>a</sup> Bañer y no conteni-  
endo cosa que se oponga alas buenas Cos-  
tumbres seg de dictamen se puede repre-  
sentar. Ato y Novas 28, de 1712,

M.<sup>o</sup> J.<sup>o</sup> Pedro Feijoo



1  
Al Sol En oriente can3  
Francisco Xarrier 2.<sup>a</sup> parte  
E Don Chxistobal Max.<sup>n</sup> gallardo

hablan en ella

M<sup>o</sup> Juan. Xarrier.  
El Rey E Cande.  
Vedono Capitan Indio.  
Sebastian Negro.  
Francuquillo Negro.  
Corino sacerdote Sentil.  
Duarte E Loma Portugués.  
Mahomet Moro.  
Manzano Ixa.

Isana Su Musa.  
Un Alcalde.  
Un escrivano.  
Zeila Dama.  
Dona Isabel Dama.  
A Nino Jesus.  
La Virgen.  
Angelos.  
Muerica y acompañam.<sup>to</sup>

Lucnan Instrumentos, Clarines y artilleria, E  
Sale Vedono Capitan Indio, Mahomet y a Com  
pañamiento E Moros, y E Indios.

Ved= Dichoro mil Veres llego  
a tocar la patria arena,  
y otiar mil Veres Dichoros  
los trabajos, que acrecientan  
canta, aglaurio, nombre, y gloria,  
ala heredada nobleza,

Ayuntamiento de Madrid

que aunque Mexecex Agremio  
Solo es, lo que al noble premia,  
El aplauso Mexecido,  
quando se dà, lisonsea,  
se aumenta, si se regite,  
y lastima, si se niega.

✓ Vencidos ya los accion  
am<sup>os</sup> patria llega, y ella,  
lo que me due en afanes,  
en aplausos recompensa,  
pues apenas a la Vista  
Del puerto, mi<sup>a</sup> armada llega,  
quando armonia, y estruendo,  
El clarinet, y El p<sup>er</sup>oza,  
~~El clarinet~~ <sup>y de P<sup>er</sup>oza</sup> y instrumentos,  
al viento ocupan la esfera,  
sonando en Confusos ecos,  
ya el honor, y la cadencia:

Venga en hora buena,  
en hora buena Venga,  
a quien mares y tierras  
dan obediencia;  
Venga, Venga, Venga  
Venga en hora buena.

Alambrica su  
cederan los cla  
rines y artille  
ria

Salé Un Criado = fui, Señor, Como Mandarte,  
a llevar al Rey la Nueva  
De tu Venida, y Sinduda,  
Ayuntamiento de Madrid



2

que ya la noticia D ella  
tenia, quer gate aguarda  
en aquesta fortaleza,  
quer abirgo D este puerto  
gigante armado D piedra,  
y todo cande enfeñuar  
~~E~~ aclamaciones dà muestas  
D alegría à tu Venida,  
y con musicas, y fiestas,  
Victorios arcos, y adornos  
tu triunfo sin duda esperan.

Ued = Inuencion tan Ingenua  
dame admiracion pedia,  
por no discursas, quida quida  
adelantales la Meca  
Dm Victoria, y llegada  
à no saber, que D Empressa  
herosica. Ueda la fama  
à dar la victoria vuela

Ued = que se pareze, Mahomet,  
D a queste aglaurio? que aduertas,  
texugo, abiebrado el Reyno  
en la arena libera  
Deste puerto, que excediendo  
su numero à las arenas,  
no siendo Capaz la plaza  
D el concurso, que me espera,  
con <sup>cantos</sup> ~~sonos~~, y falucas

grande parte al mar le quebran,  
Viéndole Confusamente  
En el Mar, y en la Ribera,  
Seluar & abeto en el agua,  
y ondas & gente en la tierra.

Maho = Si un Vencido, gran Vedono,  
à quien la fortuna adversa  
Una gloriosa Victoria  
à Una triste prision traxera;  
= Si un Vencido, adecin bueluo,  
quede alegrarse, lo hiziéra  
à que se fectura aplauso,  
Con que tu Victoria esperan,  
pues no menos celebrar  
deben, que tu Valor Venza  
& las Hazenas equadras  
las Siempre inuictas Vandezas,  
& que yo fui General.

Cria = A recebierte se acerca  
Como el gran Sacerdote.

Ved = Mucho deus à su fuerza.

Sale Como barba = Sea, Vedono, bien Venido,  
aunque dudo, que lo sea,  
quando aux & mi patria  
la Infelice ruina llega.

Ved = Dame mil Vezes los brazos,  
padre, que este nombre en fuerza  
darte por sabio, y maestro,  
Ayuntamiento de Madrid



2.  
aquien debí mi primera  
educación, que he pagado  
en amor, y reuerencia.

3

5

¿quando llegar á mi braco  
después de tan larga ausencia  
parabrines, y pensar  
tan conseruamente merelas?

no  
[Ea, la Venexable glaba  
dando tan Sentido Sentar  
el dolor? grande es la Causa  
que tanto pesas te Cuesta.]

si  
Ea, explica tu dolor,  
por que si el Sentido es fuerza,  
quanto en explicarlo tardas,  
mas mi Sentimiento aumenta,

no  
[que una pen. Imposible  
siempre la misma pena.]

Pero no, no me lo digas,  
antes tú pensar templa  
con mi gloria, que después  
bastante tiempo sin queda,  
en que reciprocamente  
yo tus Sentimientos sienta.

Coro=ay engañado Vedono,  
quan infelizmente pienas,  
que á tu Valor el debido  
triunfo, y aplauso succeda  
pues toda aquello es indicio  
de la infelize tragedia

Grande parte al mar le quebran,  
Viéndose Confusamente  
En el mar, y en la ribera,  
Seluar & abeto en el agua,  
y ondas & gente en la tierra.

Mato = Si un Vencido, gran Vedono,  
à quien la fortuna adversa  
Una gloriosa Victoria  
à una triste parición truca;  
= Si un Vencido, adeco buelus,  
queda alexarse, lo hiziera  
à que festrus aplauso,  
Con que tu Victoria esperan,  
pues no menos celebra  
deuen, que tu Valor Venza  
& las hazenas equadras  
las siempre inuictas Vandexas,  
& que yo fui Peneral.

Cua = A recebite se acerca  
Como el gran Sacerdote.

Ved = Mucho deus à su fineza.

Salte como barba = Sea, Vedono, bien Venido,  
aunque dudo, que lo sea,  
quando auer & mia patria  
la infelice ruina llega.

Ved = Dame mil Veres los brazos,  
padre, que este nombre ofuerza  
darte por sabio, y maestro,  
Ayuntamiento de Madrid



3  
5  
¿quién debí mi primera  
educación, que he pagado  
en amor, y reverencia.

¿cuando llegar á mi braco  
después de tan larga ausencia  
parabrines, y pensar  
tan conforamente merelas?

no  
Fue a la Venérable plata  
dando tan Sentida Sentar  
el dolor? quando es la causa  
que tentes pensar de Cierta.

Si  
Ea, explica tu dolor,  
por que si el Sentirto es fuerza,  
quanto en explicarlo tardas,  
mas mi Sentimiento aumentas,

no  
que una pena Imaginada  
y siempre la misma sea.

Pero no, no me lo digas,  
antes tú pensar templar  
con mi gloria, que después  
bastante tiempo nos queda,  
en que Recíprocamente  
yo tus Sentimientos Sienta.

Coro=ay engañado Vedono,  
quan infelizmente pienas,  
que á tu Valor el déuido  
triumfo, y aplauso succeda.  
pues toda aquello es indicio  
de la Infeliz tragedia

Obedezco a V. Magestad, e impera,  
no por el dño porfessor  
+ escudo fuerte en quien quiebra  
las lancas & su corage  
toda la arrogancia hazena,  
y tres años sitiado estuve,

Tres años atado estuve,  
manteniendo en su defensa  
El Rey mi primo la honra,  
y a mi patria la sujeción,  
hasta que ya los haceros  
Vencidos a que no Vencan,  
dexandonos la Victoria  
diéron al Viento la Vela,  
seguílos yo con mi armada,  
y acaxmente su Libertad,  
destroçando a su buque  
la inchada arrogante Selua;

que si yo gloriosamente  
Vencido en Mar, y tierra  
quien sino yo puede Ser,  
por quien define la Letra?

Almusalã quên maxei y trexxai  
dan obediência.

Concilio Sabe que.

Ved = Pero aguada,  
que hacia <sup>marques</sup> ~~mar~~ se acercan  
mi hermana Zeila, y la Infanta  
a Compañados & bellas



Indias, que en Victorias galas  
exceden la primavera, ~~salgamos~~

4

axecebrime han salido,  
fui. Como yo goce aquesta  
gloria, que venga la muerte,  
Vengan, ynfelizmente, Vengan,  
ay divina infanta hex mora  
Como yo fui oser Oca  
agacible, que mia gloria?  
Dexame, Corino, Dexa  
Dex Venia el bello alarde.

Nro

9

52

mi morada, el castillo  
de la morada de la morada

Salen Doña Isabel, Zeila, y Indio, y Indias  
y Mancano con Vana el Alcalde.

D. Nro El dero a Siglos quenta  
los ymante, Enañemos  
mientras ala gloria llega,  
Viendo la Vaga Ciudad  
de abeto, que el quento quela,  
la esperanza, Imaginando,  
que Su Nave es Una de ellas.  
Zeila La gaxa, que en tierra Salte  
El Santo, el Rey la licencia  
embio, y el mismo ya  
amitiendo la grandera  
de todo el Reyno Salda  
hasta la misma ribera  
a recebrile.

India 1. = 2

Con Real Magnificencia  
en aiuecidat las calles  
E plumas, Jorás, Y telas  
E Un Embaxador E Poa  
Con el Rey al Santo egera.  
Zcil = Tambien mi hermano Vedono  
Victorioso el puerto entra,  
Con que mas Cumplidamente  
El Reyno todo se alegra.

Manç = E ay muchas, y buenas danças  
por Señal E que mi aldea,  
que es, la que esta pegadita  
al pie desta fortaleza,  
aunque se ha empenado mucho,  
muchos mas se desempeña.  
no hasta la danza E Orgaz,  
ha hecho mi diligencia,  
tarea.

Isab = E por Sen E Orgaz  
es era danza mas buena?

Manç = Si Señora, nunca a oido  
nombrar aca Una Alceza  
la danza E Orgaz, que tiene  
nombre en toda aquesta tierra?

Isab = E por tener nombre es  
preciso, que buena sea?

Manç = En teniendo nombre basta  
para que buena parezca,



5  
7  
Isab = O quanto me lisonja  
aquella festiua pompa  
con que todo el Reyno espera  
su Venida, después de  
persecucion tan sangrienta!  
Ya ti prima agradecida  
debes estar, ala finera  
de que aya el Rey mi hermano  
al Cancado la licencia  
para celebrar asi  
su Venida.

Zeit = No agradezcas  
lo que yo por mi sinti  
tambien prima mia hiziéxa,  
por que mas interesada  
soi yo, que tu.

Isab = Pues viviente  
la muica, y el estuendo  
la esperanza mientras llega  
el Rey, regiréndo todos.  
todas Vna = Venga en hora buena por Clarines  
en hora buena Venga. Y larguezas  
sale Ved = Preciso es que bien Venido  
sea, Señora, quien llega  
con dos Victorias a Un tiempo,  
la Una de la armada hazena,  
que vendix a Vnai plantas,  
y la otra de las sangrientas  
Ayuntamiento de Madrid

traí el cor o por Oñon,  
pues quando temi Señora  
Oña equívoca, Como siempre,  
hallo, que a sido la ausencia  
que siempre es muerte el amor  
Oña que al amor alienta.

Isab = Señal Vedono bien Venido;  
por, quanto Cielos no hubiera  
quisto Sin perar? pues quando  
buco algue amo Contenta,  
El primer paro, que doi,  
Con el que aborrezco encuentra.

~~Señal~~ Señal hermanos bien Venido?  
Ved = hermana amuñ bñaros llega?

Isab = Ven quanto a decir, que ya  
mi equívoca alínez sufera  
El amor, aunque no se,  
El que Oña error lo ynfiere,  
or aduiento, que el derden  
es en mi naturalera.

Ved = Señora, Si exae indecix  
lo que publican Vos mesma.

Isab = que es publicax? que decir?

Ved = quando Oña voz alienta  
El aplauo, que me aguarda;  
Y azecebiame Vos mesma  
Salí.

Isab = Engañado estáis



que m'go por Vos Venida 6.  
mi agusto aplauso es a Vos 8  
y os Vuelbo a aduertir, que es necia  
Siempre qualquiera Confianza  
Zeil = hermano aunque nos alegra  
tu Venida, no es por ti  
todo este aplauso, y me pesa  
Et tu engaño. Wamier

Ved = tambien tu

¿parte estas de mi penas?  
— Mas ya Sene, que es preciso  
ser tu de Su parte de ella,  
y tambien se que las Damas  
aunque mas amor la Venza  
nunca se dan por Vencidas;  
— Claro esta? que Su fineza  
a recebirme la trasa,  
y claro es, que por mi Suena  
le fectus alboroto,  
\* que tanto la Isla alegra.

Yis \* Refracte esta que el Rey  
Meque  
que me honraron.

Salen el Rey Sebastian Negro franciquillo Man  
Lano Juana Zeila la Infanta, y a Compania m.  
Q Indios y Indias. Q gala con Jotas y plumas

Rey = Muy fina Doa pone el Bonco Santo  
temiendo mi rigor, Venga Vencida  
pero aunque estimo su amidad, no tanto  
por su amidad, a plauds su Venida,  
Ayuntamiento de Madrid



y Su ~~Amada~~ <sup>Majestad</sup> Solemnizo, quanto  
mi obstinacion & Su Virtud Vencida,  
replando Su doctrina, que da leyes  
En la India, y Japon a tantos Reyes.

~~no~~ tambien en este Reyno Su doctrina  
fue por el Santo, Conserxon sembrada  
Mas se opuso mi Sana a Su Virtud  
a las que ya Conserxon por Verdades  
~~y en fin mi zelo desde ahora sea~~

Christiana luz, si a sido infernal tea  
Lea = Yo abiarada mas que del ardiente  
replando el planeta que nos tuesta  
de la sagrada luz repleta  
de la fee, que dauiex nos manifiesta  
por Su padre, quien ama reuerente  
estima tu piedad, y tu respuesta,  
y yo por el amor, que le profeso,  
y por Do otra vez, tu plantar vero

Lea = Yo, Señor, Segunda Vertu plant  
vero, porque por mi licencia has dado,  
& que con fiestas, y alegrías tantas  
sea el Santo lipanol Solemnizado

Lea = Y por mi Solo quedan hablar quantos  
la prima de alegría e de xamado,  
y dexamos mirando ya Vencida  
la obstinacion a la Verdad rendida

Rey = Mi primo Con mi armada Victorioso,  
y tambien en aqueste puerto a entrado  
Ayuntamiento de Madrid

Existe que el Rey  
con la virtud de la  
mas mi virtud  
pero a consueyo  
no amor de



4.  
a  
Conque ha llegado á Colmo lo dichoso,  
A todo punto lo Infeliz trocado,  
Y Cae, que este triunfo <sup>tan</sup> glorioso  
El Santo & su Dios aura alcanzado,  
que al preuencible el Reyno aplauso y gloria  
nos quiso adelantar esta Victoria  
Y pues ya embie decado  
para que en tierra saltara  
A tiempo, que yo llegara  
acechable, aclamado  
sea & ere Prompso  
seruio Cumox.

Man= Quanto antes  
- Y trabasen los danzantes  
pues vos Circistan A dinero.

Juan= tambien yo le tendre  
empleo en dançar.

Man= Saben tambien  
los negros danzar<sup>2</sup>.

Juan= Muy bien.

Man= que?

Juan= El Zalambeque y Guineo

Mui<sup>ca</sup>= Venga, Venga, Venga novatien.  
Venga en hora buena

Al Sol & el oriente

La Luz & la tierra

à dar alegría à quien le desca,

Todos= Venga en hora buena.

Ayuntamiento de Madrid

Salte - Ved = A Vn<sup>o</sup> p<sup>er</sup> gran Señor,  
rendido llevo a ofrecer  
Una Victoria, que ~~ser~~ <sup>fuere</sup> ser  
~~fuere~~ lamento, y ~~fuere~~ clamor,  
= Si bien a la suerte varia  
tambien le citimo el rigor,  
por que asi suena mes  
la felicidad contraria.

Rey = A mi brazos llega, primo,  
que para colmar mi gloria  
mas que la propia Victoria  
que lleve a tal tiempo citimo.

Ved = Aunque el clarin parlara  
sabran el suceso ya,  
al referirlo sera  
segunda vez liçonfara,  
por que las publicar-glorias  
no cancan al repetirlas.

Rey = No tiene, que referirlas,  
por que ya se tu Victoria.

Ved = Que aglauno gran Señor,  
conque el Reyno a mi Victoria  
quiere aumentarle la gloria,  
y el excento sabor,  
que Vos aiañ salido  
a recebirme hasta aqui,  
superfluo era para mi  
que tal orba leuado



Solo, por mi obligación  
 y con amor alcanzado  
 la Victoria, estoy premiado  
 Solo con la misma acción.  
 Rey=No, primo, yo no he salido  
 a recebirte hasta aquí  
 ni agüerte aplauso ni a ti,  
 que mi amor agradecido  
 en la Corte te esperaba,  
 y allí con ternos abrazos  
 tu Valor entre mis brazos  
 a Castigar te pagara:

Sabe que el Santo Español,  
 que con Charidad ardiente  
 vino a ilustrar el Oriente,  
 que sin Luz adonde el Sol  
 nace, estaua, aquel, a quien  
 por que Vida mostrara,  
 mi obstinacion perseguia,  
 volviendole mal por bien:

no

Como con la calentura  
 ardiente, y con el dolor  
 el enfermo con furor  
 al medico, que le cura  
 infuria, y como la tierra  
 al Sol padre de sus flores  
 arroja denos vapores

no [Conque su Luce Vertexada  
Luce buelbe & el Jagon  
Donde dexó Vertexada  
& su Sectar, la Engañada  
y Vana Superstición  
= Va a predicar ala China,  
ya a querte Xéimo Llegó  
y de engañado go,  
y & su Virtud Divina  
Vencido, el furor impio  
en obsequio he trocado.

Ved = Otercucharlo he quedado <sup>cap<sup>ta</sup></sup>  
estatua & Maxmol frío.

Rey = tu Corino (ya se Vi)  
& la razon Conuencido  
a recebirle ha Salido.

Cori = que Responderos no sé,  
Señor, en tan graue error,  
sin que el decido se ofenda,  
pero por el Juro, que atienda  
al decoro mi dolor,

~~Si a los dioses soberanos  
que copran los dioses, no  
que con los dioses supradados  
no entran~~ Respetos humanos.

y así digo que el Juro [Cero] <sup>ya</sup>  
engañado procura.

sin Regaro y sin Cordura



de este Reyno el precepto  
que los señores.

9

11

Rey la dexad

Los señores, que hombres fueron,  
que vivieron, y murieron  
y contra aquesta Verdad  
el ciego error en que estamos  
con mal razones no inclina,  
que decir: esta doctrina  
con la leche la mamamos.

no [ Dexa sabio era porfia  
que antes quiero, que me imite  
y su doctrina acredite,  
Este primo, en esta alegría  
Pero ya toca la arena  
la lancha, Vitor el Viento  
queble el ~~armonio~~ <sup>armonio</sup> acento  
que alegre en su aplauso suena.

Descubrese San Francisco Xavier en la lancha, en  
que también vendra Quarte & Dama, y lleganal  
tablado, cantando la musica, y repitiendo todos  
y desque los clarines, y piazal.

Mi<sup>ca</sup> = Venga en hora buena,  
en hora buena Venga  
el Sol & el oriente  
la Luz & la tierra,  
adan alegría

Ayuntamiento de Madrid

todos = Venga, Venga, Venga  
Venga en hora buena.  
Xau = O Señor, á quien no admira  
tal mudanza? tu poder  
claramente puede ver,  
quien esta alegría mira,  
= álex con obstrinacion  
este Reyno perseguía  
tu fee, y oy con alegría  
la recibe esta Cancion.

---

Llega Sebastian a la lancha, y saca en los brazos  
al Santo, y sale Duante.

---

Seba = Yo aunque yndigno, lleque á Sen  
el que le saque en mi hombros  
aunque cause al mundo asombros  
y admiraciones, el Ver,  
que sea la obscura noche  
Caxo de la Claridad,  
y que Del Sol la beldad  
haga de la sombra coche.  
Perdonad mi atrevimiento  
xaurex Santo, y receuid  
mi afecto, y por el suplico  
saltar de el merecimiento  
= aunque bien entre mi brazos  
os recibe mi Contento,  
por que á Loa Represento  
Ayuntamiento de Madrid



y ella Con cexmos lazo

10

or cixera, forera,

12

quando dichosa, y Segura

tenga en Vña Sepoltura

gloria, teroro, y placea.

Xau = Lo os Citimo, Sebastian

y a Doa humilde agradecer

la honra, que No merezco;

si' bien a Dios se la dan.

Mah = Cite ei el español Santo, <sup>se</sup> ~~cap~~  
que aun en los moros hallaua  
por los prodigios, que obraba  
Veneracion.

Dua = Dulce llanto

me Causa aquesta alegria <sup>se</sup> ~~cap~~

quien a Dios no alaba aqui?

Ved = aborrito, y fuera Emi

soy citatua morda, y fura.

Rey = Señor Padre bien Venido,

a querte ~~del~~ Reyno, que en el

os cixero, no ya infiel

fians, y en duxecido,

y este Reyno, que hasta adora  
la dura persecucion

Uoro, en amarga affliction

lagrimas & gozo Uora.

Xau = quien no os admira gran Dios? <sup>se</sup> ~~cap~~

Dadme, Señor, Vñon gran.

Ayuntamiento de Madrid

Rey= No, Padre; mi pecho es  
lugar mas propio á Vos.

Zeñ= Dad Vña mano á besar,  
Padre, á la que humilde espera  
á Vos la Luz Verdadera.

Rey= Mi prima, á quien he á dar  
á esposa la mano, á sído,  
la que mas muerta á dado,  
á amaron y me á cogado,  
el que se á recibido  
con la alegría, que Veñ,  
= el bautismo de amor,  
y la boda dilatamos,  
hasta que nos bautizéis.

= Ved, Padre, quanto os Vencero,  
pues á mi amorosa llama  
no ofende el oír, que os ama,  
la que como á esposa quiero,  
que ynfiero en Vño de uelo,  
y creencia, que en Vos se eniexa  
que algún Dios Sñr á la tierra  
ó algún hombre Sñr á el cielo.  
= Y las hexmoras beldades  
que mas nos causan dolores  
nunca pueden darnos celos  
en adorar la Verdader.

Zeñ= Yo á Vña ley me incline,



6.  
por que enséña Con Razón, 11  
que en la Carta amable Unión  
aia reciproca fee  
Contra la mal Recebida,  
Infusta Costumbre, y fiera,  
que entregue la esposa entera  
la alma, á quien la despartida.  
Isab= Dadme Padre Vxar plantas,  
no tanto para beaxlas,  
mi amor, Como por bañaxlas  
mi lagrimas, por la Santa  
oracione Vxar tuue  
Valor y entre la afliccion  
E tanta persecucion  
firme en la fee me mantuve.

Xau= O Señor, fuerte Isabel  
os dara el premio devido.

Reg= La Constanzia suya, á sido  
quien mudo infamia infiel.

Xau= obras Son E Vxar. Mano  
mi Dios E Igual alabanza (af  
en el infiel la mudanza,  
la firmeza en el Cristiano.

Manz= Lo Padre mio, aunque estoy  
con su caridad no bien,  
con alegría tambien

la bien Venida le doy.

Rey=Cosa haze el Padre que impida  
quexalo bien?

Muñz=Si Señor,

en mi cara hizo el Agon,

mi lagro, que a hecho en su Vida

Ter=Mal milagro puede aher?

Muñz=Orgon que fue deita suerte:

= Q Un tabardillo ala muerte

errana ya mi mujer,

yo al Verla agonizar, quando

de mugerar entendia,

llorana con alegria,

y me alegrana llorando;

= porque Q bucar no trata

dixeron al bonco Santo

que la Cure? fui con llanto,

haziendo la pataxata,

jurgando, como Vulgar,

en los medicos se halla

que por Venir acuralla

la acabara Q matar,

= Vno, y si Saben interno,

Luego al punto a su Venida

mi mujer volbio ala Vida,

y a mi me volbio al inferno

Ayuntamiento de Madrid



mas quierolo perdonar,  
que soi' alcalde era vez,  
y no ha & Vengax Un Juez  
lo que hizo á En particular.  
Aya-Lo mi' Padre; agradecida  
siempre su Virtud agradebo,  
y por la Vida le deus,  
le quieros como á mi' Vida.

Haie Damos á mi' padre Xavier  
tambien mano, que beremo;  
Digo no me Conocemo?

Xav: No Caigo en quien poderi' Ser.  
Has-Me moria he potencia Vir,  
Christiano en Doa me ~~hazian~~  
por Sena, que laureiro,  
Conmigo otros ocho mil.

Rey-La Vida & Vos no aparto  
que presencia tan amable!  
que exauidad tan afable!  
& Miraros no meauto,

=No quieros ante mi' duxera  
Veros por que me decia  
Corino, que Caruaría  
arco Vra Vir pobuora

no { Mas tal Conrento Caruarí  
que atraerán los Conarones

no [Mas que Con Vñs razones  
Solo Conque las digais

= Hablad padre al Bonzo Sabio  
que es Vña amistad forcosa.

Con= No me faltava otra Cosa  
A tra, y A embidia Sabio.

Xavi= Lo (Dexada la porfia,  
que en la Religioner Veo)  
le <sup>alegro</sup> ~~daño~~ que lo deus  
su Salud Como la mia.

= Como amigo, Llegad  
amig biazos, A mi fee  
seguridad tened, que  
deus Vña amistad,

= que aunque en fuerce argumen  
tuimos Contramedade,

Vñs pueden Voluntades  
Opuestos entendimientos

= Vño fecho al mio Vñd  
que en la docta oposicion  
dura la Contradicion,  
enquanto dura la lid.

Ca= Bien podiais no ignorar,  
que os quexo mal Confuxon

Xavi= Si amigo, pero el Xencon  
no siempre suele durar,



= a Vra Cara lleque

(Muy bien me acuerdo) a buscaros  
un día, y desconfaros,

= y aunque yo en ella os hallé,  
con furia, y colera cara  
airado me desdiseñé,  
y colérico me diséñé.

Con las puercas en la cara;  
no por eso os quise mal,  
aquello fue una pasión  
ciega, Venca la Razon,  
y con Voluntad Igual  
recebid mi afecto afable.

Rey= hubo barbaos tan fieros,  
que tal hiziere grazas  
con un hombre tan amable?

Zeñ= Bien claramente semina,  
que a aqueste Santo es

Sacro ~~Príncipe~~ Al espíritu, que  
Domina sobre la Ira,  
ofendido humilde ruega,  
Volviendo por odio amor.

Nab= quien al mirar tal serbo  
en lagrimas nose anega?

Cox= Si entonces Conquistuez  
con Vos Vié aquella accion,  
en semejante ocasion

la Vraie qualquiera Vez,  
y que aduciendo esta,  
no sea la culpa mia,  
en Vra tal exordia,  
puesto que Vos la bucais:  
No quiero Ser Vro amigo,  
odio eterno aia en los dos  
y quando yo os buque a Vos  
haced lo mismo Conmigo.  
Nau-Possible es, que tan terrible  
este?

Cor=Aguero a El Ser.

Nau-que mi amor No a El Vencer  
Vro enos?

Cor-No es posible,  
siempre tendra germanencia,  
lo que e dicho entre los dos.

Nau-ay, Como temo que Vos  
os Oriceis y a la sentencia!  
mi lastimas Viendo aian,  
(rosala fueren Incientas)  
que bucando Vos mi fueras,  
mi fueras se os cerraran  
que si Dios al pecador  
le llama padorio, y luego,  
y el los oidos le niega  
Con obitinado furor,  
Ayuntamiento de Madrid



14  
6  
= tal Ver Suele à Dios gemir  
quando aflexido se loe,  
y Dios no le oie, por que  
el à Dios no quise oir.

= Con lastima Veo; ay Dios!  
que os perdecis eternamente,  
O quanto mi amor lo siente!  
ay miserable & Vos! O X

Cor= Oña Vana hipocaxia  
bien claxamente mostrais;  
que, quando a tantos ganais,  
Senti la perdición mia?

no = O sea inchada ambición  
crepax, que tener,  
solo por que no poder  
traerme à Oña opimón.

n. Pau= Mas siento, sabelo Dios,  
que os pierda Oño caxon Vano,  
que me alegran quantos gano,  
ay miserable & Vos!

no = Jua= Por que el Padre tanto siente,  
quando tantos à ganando,  
que se pierda este malvado?

Mam= Por aquesto solamente:

= Yo è Oño, mana, tal Ver  
Un percadon, que sacò  
la red llena, y se le huiò  
al sacarla el mejor pez,

y aunque con tanto quedava,  
deitos no mostro contento  
tanto, como sentimiento  
por el per, que se escapava.  
no  
Ira: Bien aplicado.  
Manz=Enaigon

no tan malo te parezca,  
quiere el <sup>coron</sup> ~~bonco~~ buena gerca,  
y el Padre buen gericador.  
no  
Ira: Grande, y admirable celo  
de Santo.

Ira: Y dmo digon  
de Bonco.

Rey: tan gran feitor  
se conoce, que es de el Cielo.

Padre Francisco Venid,  
y todo alegría sea  
y de el Rey no que os dea  
corte a gloria deved,

no  
Las Vaze, que, y Instrumentos  
Sus alabanzas desferan,  
y festinamente lezan  
los oídos, y los Oídos,  
y la pompa lisonjera  
Joiar, y plumas aumenten,  
y en luto, y adornos afienten  
citrallas y grimaucna.

Xau: Yo citimo Pan Sinox,  
cuanto honra me es  
Ayuntamiento de Madrid



Una piedad, que no admira  
 me permitid tal fauor,  
 por que si yo la humildad  
 predico, y a Vn Dios alabo,  
 que tomé forma & esclauo  
 por ella, era Vanidad.  
 fuerza es mi Doctrina Compa,  
 por que no Conuene bien,  
 predicar la humildad, quando  
 admitte el aplauso, y pompa.  
 Rey- <sup>que desig.</sup> ~~Mani-~~ Barbo de raso

Como no s. Vited No alcanza  
 que Colgaduras, y danza  
 Cucutan dineros, y trabas?

Leit- Si, pero aqui no por Vos  
 aquiete aplauso admitir,  
 si solo por que Veni.

Como embaxador de Dios.

Rey- Y en fin Padre qui' entraseis  
 sin que en quanto aia extremos  
 no tanto porque os honremos,  
 como porque Nos honareis.

Xau- Señor?

Mani- No sea por fiado  
 mi trabas a d. buia,  
 o por bien a d. Venia.  
 Lo Veniare agarrado.

Rey- Vamos que  
 Y Xau-iendo

Las Vozes que al Viento <sup>tan</sup> ~~tan~~  
fervientemente Compitan  
la armonia y el estruendo.  
Mus.<sup>a</sup> = alentad, alentad, afegidos  
que ya el Sol las timieblas, avienta  
y dexando gemidos, y llantos  
celebrad al Sol que os alegra,  
al Sol que os alegra, al Sol que os alegra

Vanse todos con la musica quedando conino; y los de  
la primera salida.

Ved = Confuso aboroto y garmado  
al discurso no le queda  
accion para el sentimiento,  
ni movimiento a la lengua.

Cor = No amagado en suspensiones  
gran Vudono, te detengas,  
que quiza los Dioses ponen  
entre tener la diadema  
y el premio tuyo era ruina.

Ved = Como?

Cor = Deita suerte.

Ved = eixera

= Repara en Alegría,

Con que al español ferresan,  
ya detrocando los Ramos  
que su triunfo manifestan.  
Ya arrojando los Vudidos,

que alumbra a sus plantas sean,

Ayuntamiento de Madrid



ya bañándolo & Lavuras  
& Rosas, y & Violetas,  
—Legua Con quanta gonga,  
en la fortaleza entra,  
que á Verlo La admiracion  
Violentamente me lleva.

16

18

Descubriere la entrada & la fortaleza, en que  
aura Un arco triunfal muy adornado, y en  
lo alto las Indias, que gobiernan, que echaxan  
flores sobre el Santo & Sale toda la Compañia  
con palmas, y ramos en las manos, & ante danz-  
antes, y luego los músicos, y mientras salen  
tocaxan Chirimías.

Coro 1º = Al Santo Encubierto,  
al Sol mas glaciado  
todos Unanimes,  
digamos Canticos.

Coro 2º = todos Unanimes  
digamos Canticos.

Oau-Bien Oes Señor, que está  
mi Señor Muerte ya Cerca,  
si en Jerusalem el mismo  
aplauio indico la Vera.

Coro 3º = al queda esplendida  
luz al mar labaro  
desde el Lucifer  
solo al antixartes.

Coro<sup>do</sup> Orgamos Can<sup>ti</sup>cos.  
Ind<sup>o</sup> 1<sup>o</sup> = al Contacto & Su<sup>g</sup>ue

Muertra: Verdaderas tengan  
gradici<sup>o</sup>na Virtud que  
~~En la~~ malei y peli<sup>g</sup>ros Venca  
Ind<sup>o</sup> 2<sup>o</sup> = Elas palmas y los Ramos  
Desde Su Victoria mu<sup>u</sup>stras.

Coro 1<sup>o</sup> = al que almas rigido  
fueron ex<sup>u</sup>at<sup>o</sup>s  
Venca Con docilei  
fuerza: Magnanimos.

Coro 2<sup>o</sup> = todos Unanimem<sup>te</sup>  
Orgamos.

El Santo Indito & =

locando Chirimias y despues los clarines y la  
artilleria se centranan cubriendose la entra  
da & la fortaleza.

Ved = Li Sueno aqueito Corino?

Cor = La admiracione de sa  
y acudamos al remedio.

Ved = Como lea?

Cor = desta manera:

= Lo que vi<sup>o</sup> viendo, que aqueite  
engañador a donde entra  
el Sermon & sus errores  
luego apredica<sup>o</sup> empi<sup>o</sup>ra  
se dis<sup>u</sup>erto, que se seque  
fuerce a questa fortaleza



A tiempo que el Español  
 empieze a enseñar su Seta,  
 Y creciendo, que los dioses  
 mueren sus traas sangrientas  
 Contra los que por engaños,  
 sus sacros dogmas desprecian,  
 los alientará el temer  
 de la ciega errada senda,  
 Y que no acabo a este tiempo  
 al puerto tu armada ~~entra~~ llega  
 empujete animado, quando  
 Confusa la fortaleza  
 entre el humo, y el horror,  
 aun su peligro no vea.  
 Muera el infiel Rey de Cande  
 Y la Real Bandera  
 te la lleve tu, y dexas  
 Vida ala Religion muerta  
 20 [que ya moribunda yace,  
 si no esta el todo muerta  
 Armada tiene valiente  
 a tus ordenes sujeta,  
 muchos aura que alus exemplo  
 por muerta Religion vuelvan,  
 Descartado el Rey tu primo  
 Nada en tus armas revela,  
 Ayuntamiento de Madrid

y Sobre todo es el Cielo  
quien en tus armas se lea.  
Ved= quisiere besar tus plantas  
pero tiempo no se pierda  
= O Como ala ambicion mia,  
saboreen las citrillas!  
= Mahomet amigo aora este tiempo,  
que tu libertad emprendas,  
tambien este Ponco e  
apienta d tu profeta.

Mah= tuyo Sei; yo me admira  
quanto los Endios desprecian  
Sus Deores, por que tambien  
este Ponco alla en mi tierra,  
~~Redu~~ a muchos moros <sup>verdusos</sup>  
y muchos mas ~~con~~biene  
si los doctos morabitai  
no dixeran, que el Profeta  
Mahoma ante d dos años  
desde la Sagrada efexa  
basara en persona a dar  
a nra ley Vida Nueva.

= todos Si Venida aguardan,  
y ya por Ven donde llegan  
d aqurte hombre los prodigios  
los engañon, o la ciencia



Ma: que por la Libertad  
he & seguir tu Vandezar.

18

Cor= Pues á emprender

20

Ved= á Vencer

Los 2= Viva la religion Nra

Cor= Pongamos á Nra parte

in distinta Valor, y fuerzas

que los dioses Colberán

por Su Causa, y por la Nra Vanne

Descubrir el Santo predicando & oíendole el  
Rey & los que gobiernan.

Don= Demuestré, que haciendo suma

& todo, lo que os he dicho,

ay un dios, que es el autor

& aqueste Celeste libro,

donde en letras & diamante

Su Grande Nombre esta escrito,

que hizo todo lo criado,

y sin quien nada se hizo,

y el que muerto en Una Cruz

Dios humanado os predica

el Único hijo Suo.

Ve: Citamos tan Conuencidos

& que ai un dios solamente

que nro discurso mismo

en la luz & en doctrina

Aun pudiera ducurarlo,  
= que el Inimitable gouerno,  
que a que duxa tantos siglos  
Mal pudiera en muchos dios  
permanecer diuidido,

Rey= E aquei Dios, y hombre  
que predicau, aunque el Puerro  
tan grande <sup>en grande</sup> misterio ~~no~~  
yo nose Padre, que ha Oito  
de Oño Váto en las llagas,  
que aroy leyendo Imagino  
en Caractexer de orana,  
que es Verdad quanto auen dicho.

todos: todos la Christiana ley  
admitimor conuenciador.

no Rey= E que auen dicho, padre  
que por meritor de Exanto  
Dios nos a de dar la gloria  
que alcancei de Dios ordo,  
que yo ere alli junto a Vos,  
por que yo, Padre Imagino  
que no queda auer mas gloria  
que loxar Oño Carino.

no La Gloria solo Coniute  
en Ver de Dios el Duino  
nostro, y no ai alli otro ofeoto  
de gloria si no es Dios mismo.

Ayuntamiento de Madrid



Rey= Yo lo creo, pero entiendo 19  
(Con tan grande afecto os miro)

que si no estáis juntos a Vos,

21

no tendré gozo cumplido.

Muez= Pues yo Padre si he de estar  
en la gloria también sé  
que no está allí mi mujer  
por que si ella está conmigo,  
no aura gloria sino infierno.

Isa= Yo Padre sé lo mismo,  
que no puede tener gloria  
la Mujer junto al Marido

Don= En fin Ceci firmemente  
todo lo que aquí os predico?

Rey= Aunque no fueran tan fuertes  
las razones, que es preciso,  
que sin rebeldía grande  
no las repugne el furor,  
bastara para Ceci

Y es que Vos las aiais dicho.

Isa= Ley tan conforme a razón  
en la razón halla abrigo.

Ab= fuerza es que la hospede la alma  
sino. Cierxa los ojos.

Zei= Quién aura, que no sufre  
la razón, y el aludario  
a Vn Ayuntamiento de Madrid

Grab = Quicon  
predica Contradecirlo?

Sal. Cor = ~~Lo~~

Sele como - yo que aunque se que es en vano  
oponeme al precipicio  
Oro, Como el que se opone  
a un rapido Enchado río  
que inundando las Campañas  
troncos arrebatá, y ríos;  
en defenia Dlos Señores  
me opongo a los devuaxos,  
que me extrangero o predica;  
no porque así, reduciros  
cifero, sino es porque  
no parezca, que fui río, por  
quando no me opongo a ellos,  
con Silencio los admito.

Qui = Pues si tenéis, que decir,  
contra lo que aquí predico  
arguid, que en las racones  
la dñexcion traxa Quizá.

Tei = arguid, y Veréis, que  
muy presto quedará vencido

Cor = Si quedare quando el Rey  
c. & sus dogmas padriño  
por que alquisto Dlos Reyes  
se criten los aluednros,

= Ayuntamiento de Madrid



20  
22  
al Juez, <sup>or</sup> ~~falso~~ en el litigio  
Sean los Jueces los Bonos  
que yo la disputa admito.  
Nan-tal vez la ciega ignorancia  
percibe a la luz, los Ojos  
mas la obstinada quiebra  
que los ojos ciega impios  
esta mas lejos de ver  
la luz que los ciegos mudos.  
Rey= Pues decid, Conque razon  
Venis a Contradecirlo?  
Con= Solo Conque digo yo  
que es enoño quanto a dicho  
= que lo que ~~yo~~ digo ha refee  
Solo, por que lo digo  
y dearte a los dioses.  
Indignados os acillo.  
Rey= que dioses? Son esos dioses  
mas que Maxmole, y Jimos?  
Con= ellos os diran quien son  
quando sintan su Castigo  
Rey= que poder tienen los dioses?  
mas ay! Un dolor activo  
mi pecho, Padre, ay Emi?  
hermana, apenas respiras  
Dab= hermano.  
Rei= Primo.

Don= Señor.  
Sor 3 = ¿que es lo que os adado?

Rey= amigos

yo muero.

Cor= el cielo sin duda  
respondió al dero mío.

Don= fuego, fuego.

Otro= el galacio

en ardientes parar mío  
sin remedio acaba.

Cor= Cielos!

o que bien a Sucedi-do.

Yab= Padre Parner?

Rei= Donco Santo?

Manr= Padre nño?

Ira= Padre mío?

Don= Pro temar, que esta es actucia

El embriador enemigo

llevar el Rey a Suquarto,

que Dios, que aguerre Conflicto

permite para probarnos

dara gladio el albuo

---

Vanse llevando al Rey a mayado queda como

---

Don= fuego, fuego

Cor= Ya hara el cielo

entre muros obeliscos

Ayuntamiento de Madrid



Suben las llamas, ó Como

21

Sea grato Sacrificio

aquesta ynfel fortaleza,

23

Victima que ya he encendido.

Den que me abrazo.

Cox que bien suenan

Descubriere la forata  
Cera ardiendo

Entre miseros gemidos!

arda toda aquesta Vila

aunque me queme yo mismo.

Den = El Rey á muerte, sin duda

I los dioses el castigo

por que amparó á estrangers.

Otro = Muera aquesta fementido.

Cox = Leo R. Dioses sagrados

Volbed por Vuestros muros.

I = todo El palacio se abraza

Otro = muera aquesta fementido

Otro = Padre xauier

Otro = que me abrazo

Cox = que Plonfa es á mi oído

esta Confusion & Vozes

que dice en ecos distintos.

Aparece Don Anselmo en los muros, que traxo  
Nevando sobre el incendio, que reza apagando.

Cá. lorang = Cene, cene, & el fuego el rigor impio

I = que lo que destruye envidia infernal

2º = repara gradoso el poder divino.

Los C = Cene, cene, & el fuego el rigor impio

Cox=Mas que sonoro acentos  
al clamor han sucedido.

1<sup>o</sup>=La turbación Cere.

2<sup>o</sup>=Ceren los gemidos.

1<sup>o</sup>=que Dios, que permite la tribulación.

2<sup>o</sup>=embra piadoso atengo el alivio.

Los 2=Cere &:

Cox=Mas que u lo que miro? & Labia  
entre el denio torbellino

El llamar, y humo, que al aire  
ocupa todo el Vacio  
alados Jovenes Veo

Con poderoso rocío  
aumentando el Alcaraz.

todo el Viaz enemigo

que ya apoderado en el  
iba arruinando edificios

Dice, que Contra Volotras  
puedan tanto los hechizos!

1<sup>o</sup>=que lo que destruye embidia inferna

2<sup>o</sup>=Separa piadoso Apoder Divino

Cubiere la  
apariencia

Los 2=Cere, Cere &=

Cox=Y mas, que el Ponco español  
haziendo en el dolorido

pecho & el Rey Characteres  
que Ora, para sus hechizos

le aumenta el mortal dolor  
y ya el Rey Conualecido

Ayuntamiento de Madrid



El Ragido torbellino.

22

No

Ya el pueblo se a Sorreado  
por que al Rey a Visto Visto  
que esto Vea ya un Inequieden  
Sentidos para Sentirlo?

24

No

para que Dioses Mostrari  
en los amagos aliuo  
si en la execucion el golpe  
es Contra mi executivo?  
O Como tarda Vedoro,  
pero temo que aun su bion  
dente Arturo encantador  
se emboten a los hechizos  
pero Introduciame quiers  
Con el Rey, quiza al motuo  
El fuego, y el su dolor  
ergantarlo o reducirlo  
podre, El ya Comenzado  
Camino de precipicio.

Rey- No, hermana, no, paima, no. Salen el Rey  
ay señal de aux arido. Los que entraron  
accidente tan Violento. con el

Grab- al punto, que el padre hizo  
la Cruz sobre un pecho  
huio el dolor enemigo.

Mant- luego, que el padre la mano  
puso sobre el mal maldito  
sano como con la mano.

Dios- Nos fuio tan affligido

55  
Vño dolor, que el Palacio  
en Volcanes encendido  
para su muerte alentava  
las llamas con los suspiros.  
Ver= El punto, que el accidente  
huio al celestial prodigio,  
aunque & la espada ardiente  
& tanto incendio enemigo  
en tantas partes creava  
el galaxo todo herido  
tan libre y sano a quedado,  
que con los ardientes filos  
El fuego, aun las cicatrizer  
& las pedras han huído.

Ado= al padre:—

Xan= Solo & Dios demos  
las gracias agradecidos  
Con= al gran Señor, que en el Puerto  
aun nos congoja el peligro  
& Vñs Vida, y amén.

Como quier, que or estimo  
me congoja mas que a todos,  
pero no aucti ya aduertiendo  
que Vño dolor, y el fuego,  
que han sido raios acruos,  
que antes se sintio el estrago  
que se oíne el crallido  
son amagos & los Dioses  
Exiguados & los rētos



que admitir en su derrección? 23  
 Dijo ~~como~~ ~~mas~~ ~~se~~ ~~de~~ ~~la~~ ~~adver~~ ~~la~~  
 la indignación & los Dones  
 pero aduciendo a Un tiempo mismo  
 & otra superior ~~o~~ Verdad 25  
 Mayor poder mas benigno;  
 = a aquellos fuegos, y dolor  
 mueren con rigor impio;  
 y esta al fuego, y al dolor  
 Anale ~~mas~~ ~~se~~ ~~de~~ ~~la~~ ~~adver~~ ~~la~~  
 = Dos Causas Con evidencia  
 sobrenaturales miro,  
 Una de rigor cruel  
 muere los otros filos  
 y otra ~~estorba~~ ~~se~~ ~~de~~ ~~la~~ ~~adver~~ ~~la~~  
 el impulso ejecutivo;  
 = hazer estragos, dar muertes  
 propio es de Venenos activos

*[The following text is written in a large, decorative script, enclosed in a rectangular frame:]*

*[The text is heavily crossed out with multiple horizontal and diagonal strokes.]*

*[To the right of the frame, there is a small note:]*

*nondigal*

*[Below the frame, the text continues:]*

*Librar á la grozga muerte  
por mayor Virtud admiró;  
Tengo allí c fuerza acer,  
Infernal braco nocivo;  
Y aquí expreso admirar*

Ayuntamiento de Madrid

no Celestial poder diuino;  
Luego allí ay menor Virtud,  
que tiene el rigor suspendido;  
Luego aquí, ay mayor poder,  
que arruina al enemigo  
la rabiosa execucion.

Seb = que fuerde es el sílogismo!  
Cor = Conque en fin, queréis Señor,  
proseguir en el delirio,  
que mirad que si hasta aquí,  
solo fue amago el castigo,  
sera entrago la Venganza  
Dau = Poco importan los imperios  
rigores de Lucifer,  
si nos ampara el diuino  
poder de Dios.

Rey = Nada temo  
estando el Padre conmigo.

Lei = Con el Padre poco importan  
amenazar ni peligros.

todos = Nada ay que nos acobalde.

Cor = Pues Vexéis si sus hechizos  
os valen quando los Dioses  
digan para mas prodigio =

Dem = Guerra, Guerra, axma, axma

Rey = que es esto?

Alé Un Ciudad = Señor inuicto

Ayuntamiento de Madrid



Cercado todo el Castillo  
con la gente de la armada,  
y traición, y en furecido.

29

Cent = Guerra, guerra, <sup>arma</sup> guerra 26

Cor = Ved si los dioses

tienen poder, y castigo,

y si podra el librano

de mago aduinedico

Cent = Guerra, guerra.

Rey = Bonco Santo.

Zeit = y hab = Padre Xavier.

Manz = y ha = Padre mio.

Rey = aunque sin defensa, estamos

si estais vos xavier con migo.

Xau = nada temais, porque presto

cobardes, y fugitivos

al poder de Dios, dexan

de vanecidos sus bríos.

todos = amparados Xavier santo

Xau = con el amparo divino

son seguridad los riesgos.

~~Los~~ Son Victorias los peligros.

Fin

tiene hablando acuchilla  
que con halla.





Enada Segunda d. San Juan.  
Nauero

Parte 2a

M. y Abril 25 de 1712.

Case esta Comedia intitulada El  
sol del Oriente S.<sup>n</sup> Fran. Xavier ala  
Censura del R.<sup>mo</sup> P.<sup>do</sup> Fr. Pedro Fey-  
xoo del Oñ. de S.<sup>n</sup> P. S.<sup>n</sup> Agustín, y ala  
del Censor, y Fiscal de ellas, y con lo  
que dixeren trazar.



Señor.

He visto esta Comedia del sol del Oriente 2.<sup>a</sup> de  
R.<sup>n</sup> Fran. Xavier y no halló en todo su Contexto  
algun reparo digno de censura estando ya testados  
por mi antezaor los versos en que pudiera fundarse  
qualquier nota: y así puede volver a Representarse  
al 60 de M. y Abril 30 de 1712.

D. Ber. Joseph de Cárdenas





No tiene Reparo esta Comedia  
 y una Parte de la de N.º de  
 Bour que deba embazarse en  
 non N.º Mayo 2 de 1742

J.º de Anizares

N.º Mayo 1 de 1742.

Esta Comedia seg.ª parte de S.º Fran  
 Naveg executese.







Jornada Segunda Sanfran. Xauier  
Salen Vedono, y Corino

29

Cor= Exceso notable ha sido  
auxer, Vedono, entrado,  
aunque oculto, y disfrazado,  
donde quiza conocido  
sexas.

Ved= En tantos debelos,  
que reparo le Conuiene  
tener, Corino, a quien tiene  
amor, afrenta, odio, y Celos?

= Si saber, que aquella tarde  
la fortaleza Corio  
mi armada, y xauier salio  
porcabo & hermore alarde  
& lobenes, que con blanca  
Vanderas, y Vooas Cruzes  
nos cegaron con sus luces  
quedando ixtas, y manca  
nras fuerzas, y asi fue  
A retraxarnos precio  
a este prodigio, o hechizo.

= Si saber, que asi lleque  
a Paxte, endonde he estado  
~~retraxado hasta aqui,~~  
y si saber <sup>tan</sup> bien, que alli

Con la armada he procurado

Impedir, que á Cande Negroen  
baltimentos, que no Caza,  
Trarando que Como en la guerra  
los Campos sin frutos Negroen,  
No ¿ a quieras. Y las Mantriene  
Al Cambio, que aqui Conduce,  
por las perlas, que produce,  
El baltimento, que Viene  
¿ suya; si saber, que  
quantas Navas aqui entraron  
Mi armada, y poder braxaron,  
tanto que mi Rabia Cree  
al Ver un tan Singular  
prodigio, que aboroto infiero,  
que tiene a quieros extranjeros  
dominio en Viento, y en Mar,  
= y si saber, que por el  
ya la esperanza perdo  
¿ Vencer, y lo encari  
al Rey mi Primo Unpapel  
diciendo, que por agora  
la Infanta bella mediera  
y así la amenaza fierá  
Mi armada poderosa  
rendiría; y si te he dicho  
que al papel no lepondría;  
y que deuto infiero yo



Sean Zelos, ó Cagrichs,  
que el Español (ó Vehemencia  
El mal & Celos atroz,  
que anda la Muerte en la Cor!)  
410 Sacar la Consequencia

2  
30

Lo que ynferix Conviene  
De mi dolor al mirar  
mi desprecio, y que abruca  
al Español Va ella, y Viene;  
que prudencia he & tener,

Con Amor, Zelos, y afuente?  
Cor = En fin, Vedono que intentas?  
Ved = Dale la Muerte á Dávila.

Cor = Lo Imponible Será  
por que Muchos lo intentaron,  
y sus intentos burlaron  
los hechizos & que era defendido  
aora la Suerte  
Mesor ofrece ocasion  
& lo prax. Nra intencion,  
Si me atiendes.

Ved = De que Suerte?

Cor = Viendo, que tu armada tiene  
aquella Isla cercada,  
El Rey Vna Conta armada  
contra la tuya exiuiene  
por Conceso & Dávila  
ochos bateler embia

Canados. De la forja  
El Mar Contra tu poder,  
= Esta Costa equadrada guía  
Un Duante Portugués,  
y Segundo Cabo es  
Un Negro, que Doa embra  
à recebir a Su Santo;  
= Caudenite es, que al llegar  
tu armada sin pelear  
La derhaza; en pena, y llanto  
amegado el Vulgo incierto  
Con Dancien se irritara,  
y escapare. No podra  
Entonces, Dancien, o muerto;  
= Yo, y muchos al proceloso  
tu multo fuerza, daremos,  
que à los Dioses defendemos.  
Ued= Bien dices; pero Un Celoso  
Como tanta dilacion  
Sufrira en pena tardanza?  
Con= Como es gaudencia, y Ordina  
aguardar ala Ocasion  
Ued= pues ya que muerte no le  
à Dancien, la Infanta muera,  
templare asi aquesta furia  
adria; aquesta Noche ire  
à Su quarto; sobornadas  
Un amigo, que en secreto  
Ayuntamiento de Madrid



2º  
Cicau para este efecto,  
tiene todas sus Criadas.

3  
31

Con= los quieros Contradecir  
a todo lo que proponer,  
hazlo como lo disponer. } apte  
aquello sena amañar  
lena al fuego del tumulto,  
si muere ala Infanta da.

Don= Manz= El re a d quidan aca,

Con= quedate, Vedono, oculto,  
que pueden ~~señalar~~ los don= Ben  
habitar, que gente a llegado;  
y a executar lo tratado.

Ved= Dices bien, a Dios. { Salen manzanos  
Con= a Dios { y otro alcalde y un  
que los dioses ayudan { circunano Indio

Vienen los que los adoran,  
y ellos las horas desorran. Canse

Manz= El Padre se a d quidan  
aqui, o sobre sus Moxena.

Cicau= Mucho el tiempo a d poder  
y mai viéndolo a hacer  
toda la Justicia glona.

Alal= En aquella fortaleza  
en Bautizar se entiene  
y aqui a Virriaxlo Orne  
el Rey, su palma, y su alceza.

Cicau= Mucha, y diversa gente  
se le Santidad busca para

Manr= Si el Padre aquí se quedara  
no nos estaba bialamente.

Alcal= se vende el ave, y el pez,  
el pollo, el quibus, el Condoso,  
la fruta.

Manr= El alcaualero  
queda ties desta vez.

Alcal= Vienen Condos mil pláceres  
abrircaz algaue aquí,  
por que enriena, y sana.

Manr= así  
no Samara alas Mujeres.

Alcal= Cuna sin Janabe agria,  
sin Sangria, sin Ventosas,  
sin Irrapliega, y sin Xodas.

Manr= El cura que es Un Milagro.  
que lo que es el predicar,  
y el Enriena la doctrina,  
no Conque atantos Encamina,  
Al Rey lo pored eicrechar.

Alcal= Muchos Su galabias labian  
eicri= El es un hombre d Oros.

Manr= Callad eicriuanos Vos  
mientras los Alcaldes habian;  
no ay en Su voz tal portento,  
y tan gran dulcora, que  
en qualquiera Sermon que  
quedo dormido al momento.



no

predica tan sin enos, y tanto endax gusto acenta que lo oye la boca abierta, pero cerrados los ojos. ¿Doncáin ala gè?

Manz=Oalde

no

que oro o puedo hazer callar! pues quien queda en el lugar doncar sino es el Alcalde?

Oy predico con primor.

Alc=¿A todos dexó admirados

Manz=Yo bien se a oys cerrados que es Un gran predicador.

Alc=No ay entado el lugar quien al padre oro este yncubado.

Manz=qualquiera es su aficionado, por que es Un Padre & bien, y en fin & todo este anexo, porque el padre aqui se este, su salario se le de.

El con propios & Consejo.

Alc=El Consejo esta alancado

Manz=mas que os tengo & Caxar?

quando lleguen a firmar por, que es por mi mandado.

y por que mas oportuno tenga sea sustentacion, al entrar en el seramon & do. quaxtos cada uno;

Y para que á Su Caudal  
En todo se satisfaga,  
por Cada millapio, que haga,  
Se le a d dar Un Real.

Y por que no se aventure  
Nada en la proporcion  
á d Ser con Condición  
que á las Musenús no Cure,  
por que á muchas salgan bodas,  
y al lugar Conviene, que  
muera algunas, por que  
aia Nobres para todas  
— así quiza no se ira.

que lo teme el lugar todo.  
Alcal- La yo e ducurrido On modo  
Conque Siempre aquí estara.

Mam- Diziendo, fino es agora  
y se gerado no le

Alcal- Lo Alcalde ducurro que  
que se le buque Una Nouia  
— por que Viéndose Casado  
aia se que el paso aiente.

Mam- Ducurru Valtientemente  
erara así Como atado;

— mas que lleue buen porque,  
y que buena Mosca sea.

Alcal- La el Regidor no es sea



Manz = Buena alã hi

33

Al = Yo bien se, que era leguadue  
Halla = Vella quexa mas contenta?

Manz = Pues con esa, y con la xerta  
lo parara como un padre  
no eicai = que ella quexa, es bobexia.

Manz = No callai? que os encagui:cha?

que no tendria agrande dicha  
contra en tal conganã?

Cascale con  
la Vira

Al = Mas el Padre viene aqui. Vale P. Xavier

Los 3 = Denos abeja Serbios Francisco

Xau = El Señor los quaxde hermanos, besarle la

mano  
eicai = De Vite setatana aqui?

Manz = todo el lugar con curdado  
esta di Vite se acuenta,  
conque ya le damos xenta,  
y lo tenemos casado.

Al = Aqui a di erax en Vitor  
que ani el lugar se alboroca

Manz = ella es rica, y buena moça.

Xau = ay simplicidad maior!

Los 2 Al = Venga, y Vera la novia.

Xau = No Veir, que no puedo ir  
Casarme?

Manz = Como que no?

Xau = Del primo, y sacex dote  
soi, y caridad profeso.

Manz = Pues que tenemos con eso.

Ayuntamiento de Madrid

Casale por coñexio

todo lo tapa Un buen Dote.  
Xau=Voto firme & Castidad

Y Caraxme no podre.  
Mal=Voto firme & Castidad que?

Xau=ay maior Simplicidad?

Manz=Intexidos Son Infinitos,  
ã que yo tãno. No tomo,  
quiero ligame, Padre, como  
Se hazen los padrecitos?

Xau=Deixad quier el Carramienito  
y la renta deixad, que  
yo Siempre os amantare.

Por lo que llamamos & acento?  
Xau=ã Dios.

Mal=asi Va adexar  
todo un Cabildo Complido?

Manz=Padre, que hemos Venido  
nos puede algo preguntar?

Xau=Muy en hora buena amigos.

Manz=que ya yo se, pero a tal,

Xau=Perdonados?

Manz=Por la Señal  
& todos los enemigos;  
esta la lengua turbada,  
que yo padre bien lo se.

Xau=Como lo Sabe se Ve.

Manz=Si, afee & mi Santiaguada

Xau=¿A que Maria Sabe?

Manz=No, porque aunque ando trax ella



quando ya llego á Cogella  
se me evapó como un aze;

— Mai podar-me dos liciones  
si' vite quita cadize;  
en fin Padre no la re-  
gero se' otras oraciones.

Comienza &  
dice Confusio  
muchas oraciones

Xau: Saue el Credo?

Manz: Si' afec má.

Xau: Y el Padre Nro?

Manz: Muy bien..

Xau: Saue la Salve también?

Manz: Si', Como el Ave Maria.

Xau: <sup>Y un poco</sup> ~~agradece~~, que á tiémpo, que es  
Christiano, sepondera  
y orando se aprendera.

Heal: Bueno fuera aquello que

Manz: Como quisierais sus Suegros  
Sex.

Xau: Pues que Senti? Volotro?

Manz: Si' aqueste Igualá á Nro  
no citatarnos Como Negros.

Xau: E adan ~~de~~ua nacimor,

no y todos. Somos Sex manos

Manz: No Son los Negros Vano,  
que á lo menos Somos primos.

Xau: quantos Dizer á?

Manz: Un Solo.

Xau: E diga, si se ofreciera,  
por que Solo Dios diera.

no firme la Vida?  
San = Si, solo.

Xau = Como se llama?

San = Francisco.

Xau = por la gracia

San = Por la gracia

de Iesu, y su eficacia.

Alcal = atento el oido a plies

Xau = escríbeme.

Manor = a esto tambien

tenen atencion Jovial

suexa ei

Perigane franciscu

Xau = No lo a dicho mal

mas. No hace los señas bien

= y el que aun tan grande Senor

Como Dios, genere agrada

aun a el quexa no exar

la perfeccion exterior,

= aunque a dos imperfectos

para Dios elise antes

los sencillos ignorantes

que pecadores directos,

deme la mano.

(toma el santo lan

Alcorno Rey escuchando

a franciscu. y loia

esto, que a sable caricia

Via este Santo admirable

en enseñar la Doctrina

aun almas bocal y humilde

= a quien no auombra, y admira,

Ayuntamiento de Madrid



4.  
Oer aquella mano, que  
tuniera Un Rey agrandicha  
tocarla, ala & Un humilde  
bocal Etiope amida?

7  
35

no [quando los Sobexos Poncos  
con ambicion, y auaricia  
no tratan sino es al arco,  
y al poderoso y afirman  
que el que es pobre. Condenado  
esta ya al abismo en vida.

Padre Dauid? Salé

Dauid = Sean Señor

no me admira la Vista  
ni el sabor, porque las honras  
que me hacen son tan continuas  
que la ~~continua~~ y el Vo  
yala ~~ad~~ admiracion la quita. frecuencia  
Sean Señor, bien Venido.

Rey = Aunque estoruar no quexia  
a Un ejercicio tan santo,  
Cosa Importante, y preciosa  
que Vengo a Comunicaros  
es forzoso que lo impida;  
Despedad.

Manz = Señor al Padre

Unicia Maq. lepada, y  
que te quede en esta tierra  
y no se Vaya ala China. Canie

Rey = Aunque ~~un~~ Padre Dauid,  
Ayuntamiento de Madrid

La <sup>1</sup>~~M~~ armada reunida  
contra Vedono, y el Coto  
mismo no desconfia  
mi fee, por que siendo Vos  
quien a embiarla me anima,  
enquanto Vos disponen  
era la Victoria fixa.

No obstante quisiera yo  
Ver la armada reducida  
a mi Imperio, sin estrago  
Sangre, dextota, y ruina.

~~No~~ Vedono mi Real Sangre  
tiene, y el Reyno le anima,  
mi Vanallon son tambien  
los Soldados, que acaudilla  
de suerte, que aunque la armada  
que embiamos Venca, geliera  
la paz, en la alteracion

~~No~~ Vedono Un papel me embia,  
diciendo, que los motivos  
que alientarse le obligan,  
son: el noquizar la ynfanta  
con su mano, que ofecida  
le tengo premiar de muchas  
hazañas esclarecidas.

+ que el Juerga, que por Christiana  
adaxela se celebra,  
Ayuntamiento de Madrid



8  
36  
y que Contra Vos y Contra  
mi, que os admito Se Exista  
por esto; que Se deduzga  
yo la Reputancia equiva  
Ami Hermana la amenaza  
E Su armada Cenaria  
y Rendiria ami plantas  
la armada, pexiona, y Vida  
= Vos Padre Xavier podeis  
pexuadirla, y Reducirla  
a que la Diano le de,  
que no dudo yo que admita  
vedono la ley E Dios,  
y ami Cenen las fatigas  
deste Reyno, y sea por Vos  
todo paz, sosiego, y dicha  
= tambien padre os pido, que  
hableis a Zeila mi prima,  
que ya decide que es Christiana  
El nombre trueca en Maria,  
que luego, que yo el Sagrado  
bautismo E Vos reciba,  
que hasta aora ocupaciones  
El Gouerno me Impediran  
El Instruame en la fee;  
la galabaa, que ofrecida  
tiene, me Cumpla, que ella

por zelos, que alla Imagina  
O por que es gala en las Damas  
El ser mudables, y equiuocas  
Amor, y mi esperanza  
Ingrata. ya se deniega,  
y si por Vos (Como espero)  
Contrigo Una y otra dicha  
con las dos bodas sera  
todo placer y alegria.

Xau- aunque tratax Casamientos  
A mi profesion dediga  
siendo para quietud Vuestra  
y El Reyno, no podria  
yo escusarme, y por que espero  
que en ello tambien se servia  
Dios, a las dos hablare.

Rey = Pero por que a Solas querria  
que las hablara? Me Vos,  
por si ellas Vienen. Vase  
Xau Muy Linda

Comien, me han encargado  
yo tratax bodas? ~~mi~~ ~~mi~~  
~~mi~~ ~~mi~~ ~~mi~~ ~~mi~~  
~~mi~~ ~~mi~~ ~~mi~~ ~~mi~~  
a la obligacion, que es de  
palabra al Rey que lo haria.  
Ayuntamiento de Madrid?



pero aquí Viene María,  
ánimo,

Sale Zeil = Padre Xauier?

Xau = Señora bien Venida  
que en Verdad, que yo á buenar  
queria ir?

Zeil = Era gran dicha

Padre, que pudiese servir  
en algo, que agradecida  
á quanto os deus, me hallaba  
impaciente, que creia

no poder mostrar en nada

mi afecto, que no entendia

que humiese Cosa, que á Vos

se ofreciese, en que yo os sirua.

Xau = Señora el Rey Vro grimo,

me manda adia, que os diga,

que luego, que por el sacro

bautismo entré en la milicia

de la Isteçia, le cumpla

la palabra, que ofrecida

le teneis ~~de ser en espasa~~

= por la propuesta estan digna,

os pido, que si al detras

velos á caso os obligan,

que el Rey por mi á Vra gracia

buélva, que en fin os estima

el Rey, y en siendo Christiano

Se bonno la antigua Vida;  
~~No meparece, que lo he hecho (ay)~~  
~~No mal; no sea, que digan,~~  
~~que en siendo Christianas las~~  
~~Damas son Vanas, y altivas.~~

Zeil=ay Padre, quan facil es  
que la astucia, y la malicia  
engañe ala Santidad  
Candida, pura, y sencilla!  
por que el bueno por su pecho  
Jurpa Verdad la mentira.

= El Rey, Padre, duñando  
barbaramente, la Vida  
pasta en Vicio, y torpezas,  
= quatrocientas concubinas  
tiene, y aun no basta para  
que de su sacra Virtud  
segura este la Cavada,  
ni la Vida defendida,  
ni la Doncella que honesta  
y tímida se retira

No x No gellore; pues si aora, que  
sex Christianos solicita  
aqueste primer fechor  
de los Vicios no le quita,  
que hara, si Una Vez Christiano  
en el fechor se refugia?

Ayuntamiento de Madrid oído



En gláticas y Doctrinas,  
que es mas difícil quitar,  
La Costumbre envejecida  
A Un pecador, que los Vicios  
y los pecados Continúa,  
que paxaa en su Carrera  
Aguima antorcha lucida,  
que en lo lapido parece,  
que cae, y se precipita.

mas que ala furia Del Mar,  
que con balas Cartalinas  
quiere avalliar esos Mobles  
Volber glaciada y tranquila;  
mas que lanzar las legiones  
De Espiritus, que fatigan  
al Inferno reñacion  
Con obstinada porfia.

y mas en fin, que a Un Cadaver  
bolber a darle la Vida  
entre fúnebrs honrores  
ya Convertido en Cenizas.

Yo, Padre, a la Ley Christiana  
me incline, porque predica,  
que en la Union Carta a dora  
reciproca la Caridad.

Yo ofreci al Rey Rex Sulisora,  
quando el tambien ofrecia  
Ley Christiana a el sus muchos

6.  
Vicios le imponen obstar  
con que no siendo, a mi  
la galabía no me obliga,  
El Vendra a Votos, a el  
lo preguntad; Voy sentida  
Q no poder obediente  
mustraxme, y agradeçida Vare  
xau-o torpe tirano incendio!

que prudencias no arruinan?  
El Rey cuño entendimiento;  
Mas la Infanta; bien Venida  
sean Señora, que yo  
ix abucanos quexia.

Salte Isab = El que tenga que mandaxme  
tenere yo, Padre, a grandicha  
xau-tenia, que suplicando.

Isab = Pues eno que Vos tenian  
que decia, dadlo por hecho  
Si en mi el cumplimiento estaua.  
xau-Señora ami me han hablado;

(yo nose Como or lo diga)  
faza que sea con Vos  
Casamentero; no implica alaudiror  
ala Virtud ningun medio,  
Si a Puerto fin se encamina;

= Cigoro noble, y galan,  
or pretende, yo quexia  
que para con Vos Valiere,  
Ayuntamiento de Madrid



6.  
En su mano Vra esquivet.  
Hab- si el Padre el que aca imagina  
mi Carta, por que yo deseo,  
que por otro llo hablari  
en mi alma como a esposo  
se miro ya a muchos dias,  
y el que vos haqai la boda  
sea añañex dicha a dicha.  
Xau-Nose a lo prado muy mal,  
ya seue que esta entendiada  
que la hablo por Vedono  
que Vedono pretendia  
a la Infanta, y seis acato  
la hizo parecer ceguina;  
no es de malo, que la primera  
Vez a doi la Vra amiga.  
= Señora, muy bien sabeis  
los trabajos, y fatigas  
que a quise xelmo padece  
por la alteracion movida  
por Vedono. Vno primo,  
= esta borrasca, tranquila  
Verá el Reino, si como el  
por un papel le Suplica  
al Rey, Logra en Vra mano.  
Hab- Padre Xauera, no gorriga  
Vra piedad, ya yo tengo  
esposo Xami fee Inglica

darle Celos aun con oñ  
que oñ me solicita,  
Yo os oñ, Padre, predican  
que la Virgen, que dedica  
a Dios su fuxera, se haze  
su esposa, desde aquel día  
Jesu en mi afecto es  
mi esposo aora me diga  
Vra direccion el modo  
que aqueita toda Confirma.

Xau= Vos despitui, Señora,  
lo mejor, no necessita  
Este desposorio. Amar  
que el voto, y palabra misma,  
pero antes que el voto hagais,  
queas que estoi aduerti da,  
que aquel que sigue la altura  
deita perfeccion, peligra  
en despenaxre a grande  
eminencia a grandissima;  
y camina mas seguro,  
quien por lo llano camina.

Yab= Padre bien os he entendido  
mas yo sebi en mi misma,  
que aun sin la luz de la fee  
con los hombres fuera equiuca  
y nunca fueran traidores  
al alma oidor, y Vra,  
Ayuntamiento de Madrid



Frustrando en el aprado  
 El Veneno. La malicia  
 y mas no siendo los hombres  
 (que casi imposible ditta)  
 tan ~~queridos~~, tan Coxeies,  
 tan afables Como admira  
 mi alma en Vos, discrecion,  
 Vm ~~de~~ trato, y Coteria,  
 — Vos, pues, se que con el Voto  
 por Su Espora me recibia  
 Jesu, adaxle las gracias  
 De la gran Ventura mia. Clare  
 Xau= Bien en las dos pretenciones  
 que damos; Marquien D'Ona India  
 no admira tan grande fee

no y expirita, <sup>mas</sup> que diga  
que soy ~~tan~~, y discreto.

— O amor propio! quan anida  
 cita al Coracon te llama!  
 que aunque se que lo decia  
 por el afecto d' Maestas,  
 me sonio Como Caricia.

— al Rey le dire que embre  
 oim ~~en~~ armada pretenida  
 Contra Vedono, puer no  
 eposible ya que admira  
 La Infanta Supretension;  
 — organ, y lo que porfia

se bor con que decia  
 atabarray que no tengo

esto adepelgar  
 pue conformo  
 me con esta  
 aprobas.  
 Sin embargo no  
 se diga

Apuramiento; Señor  
quando Vere Concluida  
De aqueste Reyno la paz  
para que la Luz Divina  
De Oño Evangelio alumbré  
El Imperio de la China  
que segun el mi deseo  
Juzgo no he de Ver el Día.

Ma el Sueño Los sentidos  
a la Sugension obliga  
Sugension Natural es, no ay  
Mortal, que a ella se xerista.

Con= aora puer que a dixer  
El sueño Le tiraniza  
Los sentidos, y potencias  
Los Dioses Santos me ausian  
De su Sagrada Citadual  
en las Requeistas Divinas  
que a dixer La Inuencible  
fuerza Intregido Embita  
que Vencida su fuerza  
fuerza es su Constancia Linda,

Impelido de los Dioses  
fingiere a su fantasía  
ya pensamientos que arguyen,  
y ya Sombras que porfian,  
Valiendome las ciegas,  
que alla en su Idea Vacilan,  
Ayuntamiento de Madrid

Quexame el  
santo y sale  
Corino



no [Dijo que La Infanta Dijo,  
A traidora oculta mina;  
que paxa todo Los Diores,  
Con sus espíritus me animan,  
y son Las Racones suias,  
Aunque son Las Voces mias.  
Xau: que me quierex; que me quierex;  
geniamiento, que paxiar?  
no es Locura que yo crea  
que a mí la Infanta se Inclina  
quando.

Cor: La Infanta es Miser,  
y no es mucho que se rinda  
La que es Miser, que aun el nombre  
la fragilidad indica.

Xau: sí; pero si se Inclina  
a mí, yo entonces huiría.

Cor: huir el Combate, no es  
Valor, si no Cobardía.

Xau: sí; pero aquellos Combates  
solo los vence La huída  
y el que no huie tales riesgos

Enquenda ~~halla~~ en ellos se ruina

Cor: Aunque en el riesgo Camer  
me es A Dios tan Infanta  
La misericordia que a Un  
Peque te perdonaria.

Xau: sí; mas quien A la quietud  
A Dios alpegar se ha.

M La misericordia abusa,  
y da en la airada Justicia.  
Con todo. Un mundo has Conquistado

M en gerdonante el Caer  
Donde el mas fuerte debiza?

Xau= Si, pero aunque todo el mundo  
M Permane en fuerte Conquista  
que me aprouechara quando  
mi alma feliz perdía?

Con= Muchas. Veri, Dios germite  
que, aquel que mas se sublima  
Caiga, porque aui despen  
mas se abate, y mas se humilla;  
Separa en David, que al haza  
pone el llanto en armonia  
siendo a la Iglesia mas Or<sup>2</sup>  
que su Virtud, su caida.

Xau= Si, pero mas sano esta  
aquel que cura la herida  
que el que recebida halla  
Salud en la medicina,  
y David en la ocacion  
Caio, sin que.

Con= tu en la misma  
estas ya, porque La Infanta  
Viene. El amor Vencida  
abuscarte, que tu ~~cala~~ tipo  
y tu discrecion la obligan  
Ayuntamiento de Madrid



La Espirita Impuro  
singsa En su fantasia  
ala Infanta, que le busca  
con terneros, y caricias

Dent<sup>o</sup> = La obedecemos.

Salte Trab = Cantad

y diga Una armonia

no mi facion, que al primer lance

mal la voz propia se explica.

Mus<sup>ca</sup> = amor es trano ardor

Cuñ llama abraza Igual,

la purpura, y el sayal,

que todo lo rinde amor.

Trab = Xavier no admires en mi

que el amor me aia rendido,

que nadie se a rendido

a su ardiente fiero,

deide el quinto, que te vi

Continuo

me abraza Un ~~amor~~ ardor,

deide malagueño furor,

mi Culpa; y de Culpa es, que

el amor mi Culpa es,

y mi disculpa es

ella y mi amor.

Trab = No temo que por tus cuerdas

costumbres mi amor se impida,

que si por ti esto perdida,

que mucho por mi te pierdas,

Si en la Voluntad concuerdas

¡Duelote Dm<sup>o</sup> dolor,  
que si a Su dulce rigor  
tu afecto responde Igual,  
siendo amor todo mi mal  
El remedio sera  
ella mi<sup>ca</sup> amor.

Xau= Señora; que gerader  
que fatiga, que agonía,  
que ansia, que pena, que angustia!  
que siendo solo la huida  
amar contra esta peste,  
quillo gerador me opriman!  
Isab= ¿dónde?

Cor= Miña, que la Infanta  
te juega, tu gracia  
nocienda aquesta ocasion,  
que Un Rey tuviere agran dicha  
Isab= Si aun una palabra sola  
me has hablado? si te admira,  
que siendo quien soy, te juegue,  
tu ~~gracia~~ <sup>gracia</sup>, tu Correia,  
tu afabilidad, tu gracia  
me amarran, y precipitan.

Xau= Señora, yo, si, que ansia!  
que no rompa mi fatiga  
Las Cadenas, que me oprimen!  
Isab= Si por que te maravilla  
en mi tanto amor lo dudas  
Ayuntamiento de Madrid



Mi braco.

15

Xau= Virgen Maria,

43

Señora, favoreced me,

que ya mi fuerza vacilan. — Duo

Yab= Xauier, ~~que~~ como a tan finos  
rendimientos te devotas?

Xau= Virgen pura, como no

me amparas?

no Yab= La a mi Caricia

rendiéndote en gozadas,

por que go.

Cor= En vano gozará

presentando en rendiéndote, que ya

que estan tus fuerzas rendidas.

Basta la Virgen en un trono, que sea el On azule  
na, o como mejor se quisiere y con ella dos angelos tra  
ca exala la Virgen en la mano un acucena.

Ang. 1º= Noventa, por que rendiéndose  
hasta aquí su Valentía,  
y al desalentar le ampara  
el auxilio de Maria.

Yabel= Xau= ay Dm!

2º Ang. = Tu dragon  
infernal, que ya vencida,  
esta tu ardua arrogancia,  
al abismo te rebata.

Yab= En su eterna Confusion,  
la mia el abismo admira. ~~hunderie~~



Coxi = I yo aborreo entanto de ombros  
aciento apenas la huída. Leare

Mña = Venciste, daciña Venciste  
y gemis a tu esclavizada  
Victoria sera este liño  
candido, que por ~~una~~ <sup>una</sup> insignia Vallela  
tendras, en señal de que  
qualquiera, que Con fe Oua  
te inuque, hallara por ti  
su Caridad defendida,

no O de Violencia exterior  
O de interior fatiga. Subela trama

Despierta el  
santo sudan  
do sangre

Vallela = Señora; Valgame el Cielo.  
que sueño! meparecia  
que; pero el rostro bañado  
en Sangre, que el aponia  
hizo brotaren los poros  
en la penitencia, indica  
aun mas que sueño Combate;

aquella flor peregrina  
símbolo de la pureza  
el auxilio de Maria

= O en que peligro me vi!  
ya desfalleciendo iban  
las fuerzas, y se rendian  
nº el auxilio Divino  
no me amparan el favor

= O Señor, yo repetidas  
Veces or pedi tormentos  
trabaja, ansias, fatigas,  
Ayuntamiento de Madrid



Mas duros, Señor, No mas:

26

porque aunque no desconfía

Q' Oño auxilio m'í fee,

44

temo la flaqueza m'ía. *Vase*

*puerta y gran*  
*diversos*  
Sale Odon: O lo que la Infanta tarda  
en Venir a su reposo!

*se van*  
*madre*

que querido, y generoso

gala el tiempo aquí en aguarda,  
y mas amante, y celoso!

temo, que al Ver su hermosura

m'í furia se ha de temblar,

pero si darle procura

muerde m'í enojo, emperar

por la luz sera cordura

por que no muerde, ay Dm'

su belleza, que me crece

da a matar la luz y detenerse, y de que se econ-  
de, y ade que sobre la guenta donde se econda la  
quadro de Jesus

Mas la Infanta Viene aquí,

temblando, y fuera Dm'

cito y que el lance lleque

*en que* Amor

ale Gab = quien Samas Doro

La Ventura, que contigo

m'í enojo cita aquí conmigo

Oed = que oyes, si a daron *nombre* *quand*?

Como m'í furia m'í ego?

Isab = El Padre dixo bastaua  
la fee, que a mi amante diexa  
para que su esposa fuxa.

Ved = Si el español no hablaua  
quien dexa (Confusion fexa)  
su esposo? si gemia diexon  
su equiuoco a mi amor, y  
las Caradas le diexon,  
que yo la aguardaua aqui?

Isab = Esposo?

Ved = No Vanas fuxon  
mi prumicioner.

Isab = Señor  
a dex la praciá no acierta  
a tu fiedad mi ferbor;  
dias a que con amor  
como a tal.

Ved = mi dicha e cieta

Isab = temere, mas no sabia.

A modo, agora atun quier.

Ved = Señora la dicha e mia  
no auí.

Isab = ay Infeliz. quien es?

Ved = Yo.

Isab = Citatua soi muda y fria.

Ved = Yo Señora, que morido  
de mi amor, y mi duelo  
de esta suerte me he atenido  
hasta aqui.

axrodillare a  
la Imagen  
Esale Vedona



Liab = Valsame el Cielo!

Señor ligero querido.

Ved = ¿a quien llamais? no soy yo  
a quien hablais, y a quien?

Liab = Señor, ligero, mi bien,  
quien en tal tiempo se vos?  
grados a mi voz ven.

Ved = ¿quien es Señor? mas que veo?  
un hombre era aqui pintado  
¿quien su amor es trofeo  
y a quien su ligero ha llamado  
mas se enciende mi deseo  
y mas mi labia y furor  
aora ~~es~~.

Liab = Valedme Cielos.

Ved = No te falta su sabor,  
que es a lograr mi amor,  
y deques venga mi celos.

Liab = Ojalá Santo

Ved = er encusado  
el defenderte a mi.

Liab = Oh ay quien me socorra?

~~Para ser oír en un bueco ligero~~  
~~en un bueco ligero~~

Int<sup>o</sup> = Si.

Int<sup>o</sup> Ved = Inmóvil piedra he quedado  
Barba al viento a aqui  
sal Confusa preciosa  
dequeto el furor infiel

Ayuntamiento de Madrid



teme à mano poderosa  
 tu Castigo, que Isabel  
 e. El Niño, Dios agora Sube el Santo  
 Ved = ~~que me castiga~~ ~~que me castiga~~ ~~que me castiga~~  
 que pationado es este que do?  
 que garra, ~~que~~ Confusion,  
 buscaballa my armada dices,  
 y Ami xabia el trofeo  
 queda, à mesa ocañon. Dare  
 Trab = en Sento y prodigio hallé  
 auombro con Igualdad  
 à ambos Immoñil quede,  
 La; Mar porque mi fee  
 teme en tal Seguridad? Dare  
 Rey = Oí xauier Santo, el día  
 octauo, e alque sabio la armada  
 Conque La tirania  
 Q Vedono quedane Castigada,  
 y aunque della desque. No se a sauido  
 fado en Vor, desgracia no he temido.  
 Xau = La armada era Segura  
 que en la ocañon su Generalualiente  
 La Victoria auengua,  
 y hasta aora no à hallado supuñiente  
 dñgencia, ocañon; dadle à Dios gloria  
 que seguro tendrei triunfo y Victoria  
 Rey = La Infanta Xuxora  
 à Vedono era oquerba Conxofia  
 Xau = Q leui el agora  
 Isabel, yaun à Vos no conuina  
 Ayuntamiento de Madrid

Sale el Rey  
 y el Xauier  
 J



El medro, que Vanallos de leales  
nunca sin el castigo son leales.

18

Rey= Saber aora aguardo

Ami prima Maria la Perqueita,  
que ya al bautismo tardó

46

y ~~ya~~ ~~la~~ dilata ~~te~~ ~~h~~ ~~asta~~ ~~en~~ ~~aquella~~  
ocasion, Respondiendo a mi esposa  
que al Verlos otra vez me la daras.

Xau= Pues Señor, si el Bautismo

recibia aguardar con fee Conitante

dermudado & Vos mismo,

y el febo a la gracia se adelante

que sin ponerle freno a las pasiones

no se adquieren sagradas perfecciones

Yo se muy bien (no culperi

que aora Señor me arrojé

a reprehenderos & Oña

Orda torpezas, y errones,

que el medro, que al doliente

cura, y la Causa Conoce,

se, reprehende, y advierte,

sin que el enfermo se nosé;

pues solo es su fin que sane

Con que su apetito dome,

Yo se muy bien, que ala infancia

& Chirito agrada conforme,

ma se tambien, que aun aora

en los primeros feboes

El dejes quando mai

El Celo se reconoce,  
no dexar de las Costumbres  
el dista'miento longe,  
y quatrocientas Concubinas  
tener; y aun esto propone  
Saciedad al agetido,  
para que dexé y perdona  
aun a la mas Reكاتada  
que temerosa se esconde  
y así, Señor, exrecio  
para que no se malogre  
El Bautismo gracia y fruto,  
el que Oño Juizio note,  
que para Vertirse a Christo  
fuerza es demudar de hombre.  
Rey-Pue: no ay Cora, Padre, que  
Oña gran Virtud ignora  
exrecio Confeccion  
aunque ami' tanto Olor,  
saque la Verguenca, que  
aca mi' animo propone  
mi' Veror dexar los Vicios  
y apartar las Ocasiones,  
y al queren Excutarlo  
la Violencia inreccion  
de las pasiones rebeldes  
quillos gerados megonen  
dadme el Bautismo, que espero  
que mi' salvados liere  
templen el gervicio ardor,



Ami Rebelde prisionero.  
Xau=Yo Señor, ~~es~~ primero es  
que agaxteir las ocasiones  
proximas, para que la  
gracia recibai entonces  
El Bautismo; que el que Un Vaso  
lleno de Limpio, se oxer  
quiere labar, ~~en un vaso~~ preciso  
que los lixos axrose,  
para que el agua sea  
limpia, y Virtud se logre.

=Eras Concubina, antes  
se ha de axrosar, y las torpes  
costumbres se han de emendar,  
y entonces los Superiores  
auxilios de gracia, hazan  
en vos sus operaciones.

Rey=ay Padre; que no es posible,  
por que ay en mi quien erre  
la execucion al dero.

Xau=¿quien es?

Rey=Unas prisiones  
que me tienen para obrar  
lo bueno, bueno, & ymmobil  
=Una gerada Cadena,  
que en Vano el Juizio progone  
romperla, ~~que~~ intentarlo  
es añadirle elabores.

=Como aquel, a quien oxprime

La guadumbré & Un Monte,  
que si intenta sacudir  
& sus hombros el diosforme  
yo, con mas grauedad  
debaso el Monte le cosé.

Xau= Conocer, que no es bastante  
la fee, sin que bien se oia?

Rey= así lo tengo entendido

Xau= Saber, que eterna ardore  
ay para el que obra mal?

Rey= no es posible, que lo ignora.

Xau= ¿os Resolueir, a quedarse  
en Vnos Cieros ardore?

Rey= ay Padre, no puedo mas.

Xau= que es no poder? que Un hombre  
dotado & entendimiento,  
y con luces superiores  
no a & poder Reserbar  
a la racon las passioner?

Rey= esto es flaqueza.

Xau= o pexera.

Rey= es Violencia

Xau= es Vicio & Enorme.

Rey= es tirania.

Xau= es delirio.

Rey= es opresion.

Xau= son furor

Rey= ay Padre, que Como Vos  
no tener inclinaciones  
& grandas, o parece  
que en mi es Corregirlas docil.



20  
48  
Nau= Como no? tambien en mi  
con rebeldia se oponen  
Los Vicios a la Virtud,  
pero ay la Razon, que doma  
Los apetitos rebeldes  
y aqueite tanto disforme  
El Cuerpo, la Seseccion  
El espíritu reconoce,  
O ayo que la reconozca  
con Castigos y oraciones,  
Y Teniendo axaia El Cuerpo,  
y apetitos el duorden.

Rey= Como Padre lo haceis?  
Como los Domais?

Nau= A acotei  
deita Puente.

Vexei Como

executa el brazo el golpe

sin exerca, que lo tienen

habil Continuar acciones

Vexei Como el bruto cuerpo

aconque timido se encoge,

no temite porque sabe

que es inevitable el golpe.

Rey= Padre suspended el brazo,  
que Viendo aqueios rigores  
que Vrañ Vos Con Vña Carne  
timida, ya reconoce  
la mia lo que merece  
Parad el tanpunto acote

Saca la disciplina 2  
haze la accion 2  
quitare el manto 2  
el Rey lo detiene

que a Vos os tiene la espalda,  
y ami el Coracon me romge,  
ya el alma derhecha en llanto  
enterror pavidalei Corae,  
permítid, que a Vñs plantar  
humildemente me auxose,  
= haced, quitad, disponed,  
que ya a todo esto y conforme,  
y aun a supetar mi carne  
(Como Vos hacciis) a acotet.

Xau= Señor

Cor= Entrad y este mago,

(dicen den. cori no 2  
Indias y las damas)

que en tal mixtura no pone  
no es Cafe & muelto de paxo.

Lei= antes que Vñs fueros  
se loquen en vñs gechos  
Vñs azeros se emboten.

todos= Mueva el extranjero

Grab= antes en mi lajuxia Selogre.

Rey= que es aquesto?

Salte Cori= que a & Ser?

que en luras alteraciones  
mo Vida toda la vita

Vengan penas y dolores

intenta, en ese extranjero

= El es Causa que los Dñes

Indignados, en Vedono

infirmande Justos furones

= Con su armada y con la hazena

todos estos males Corae.

Ayuntamiento de Madrid



Entraa bairmento errorian,  
 Congue pexecen los gobaci.  
 Y leñon; que aunque tal nave  
 A milagro el puerto toque  
 quando se afela a milagros  
 para Comer, mal se come.

Y quando Vedono humilde  
 Medior Espaz nos propone  
 nos erroria este extrangero  
 engañador, que se logren  
 y Ultimamente por el  
 en ocho baxels gobaci  
 Van Contra Serenta naves  
 A guerra y trecientos hombres  
 que embio, Como Cordexos  
 a los hambrientos Leones

Ocho dias que salio  
 la esquadra, y oiga la bobe  
 el mar, o es Corto trofes  
 A Vedono a los rigores  
 pues A ella no da noticia  
 Vela, buque, Lengua, Obance,  
 que temeridades nunca  
 tuvieron sin desfores;  
 = no ay en toda la Isla quien  
 A riste lado no llora  
 A hermano Marido o hijo  
 y amien el dolor Conformes  
 decimos todos, que.

todos = Muera el extranjero.

Rey = traidores

Villanos, quei como aui  
ã mi respecto.

Or. Indio = O perdone

que el dolor precipitado

\* El respecto no conoce.

Cor = ¿que respecto, quexen,

que os tengamos, si os degnos  
de la Real Magestad

Uño rendimiento torpe

ã este extranjero, ¿quien

temblando estais el azote?

todos = Muera.

Sale Manr = ~~que se~~ tengame <sup>los</sup> go  
ã la Justicia.

Rey = traidores

por mi pecho auei Entrar  
antei, que al santo setoque.

Las Damas = todas decimos lo mismo. X

Cor = piedras, y flechas Velozes

le alcanzaxan; Mas que es esto? <sup>muera</sup>

parece todos once

Velos se xargan a <sup>2</sup> Ontrenpo,

el sol sus lucer es Conde

y en medio de dia apaga

los xergandores la noche.

no Ind = ¿este extranjero <sup>anta</sup> el sol

Alimgerio reconoce

Pues que defiende es Vida



no (Con Sombra, y xerplandoxes.

22

Cox = que Confusion!

50

Rey = que prodigio!

Eno = que aronbro!

Sua = que admiracione!

C. Xau = La Ceraxa la tormenta

no Llegad alograr el golpe  
que harci?

todos = todos Somos Velo.

S. Xau = O rebelder Coxarone,

y en direcidos por mar

maxavillas, que Dios obre

Quetra = La armada cita Segura,

y Con ojs interiore

la Veo acercarse al triunfo

maria que Jamar Vio el orbe

Mane = Donde cita yo no la Veo

francu = tu no Vi en es interiore

Lei = abloria Sei <sup>zelo</sup> ~~francu~~ admiro

Rey = Su cixitu atiendo Imobil

ocau = La Laqui seienta leguas

e la Campana salobre

Campo de batalla, enque

lai dos armadas en orden

puetas para la sangrienta

embetida se disponen

Mane = seienta leguas lo ue

mas son que

os ablorer

elabacion  
vmbelando

Descubriente en lo alto las Naui que en Una Gran  
Cedono, y Mahomet Indio, y Moro, y en otra duxa  
Sebastian y Indio, que executaran a Su tiempo lo  
que lepidiere Ello que dicen los Vexos.

Xau = La Quarte Valeroso  
anima su equadrone  
Alciendoles.

Quar = La amigos

nuestras temon no malogre  
D xauix la profecia,  
= Aquere nadante borque  
que Enchado a un mai, que de Cunto  
D su soberbia fuxores,  
Contra morotras, qual aue  
a timida Liebre, Conne  
debaratado, y de hecho  
quedara al sangriento Choque;  
= El armada D Jesus  
llamo a esta xauix, su nombre  
piedra efuente, que dexaba  
las soberbias presunciones.

Xau: Por el Contrario Cedono  
dice.

Cedo = No nuestros rigores  
Vayan apelear, si solo  
a Castigar, que se arrojen  
contra nuestra armada ocho

Esta no la por que no dice  
Vas mudo, las tres pone.  
Rey - La Vata una al Vmra



Naue Caradas y gober.

Xau: La Duarte y Sebastian

animosote respondien

Seb: a morin o Vencer por

Jerus, estamos conformes.

Xau: E Vedomo Mahomet

Mat: mi profeta y Vuestros dioses

han de bolber por su causa.

Xau: La las trompas, y atambores

y piezas hazen sonal

confundiendolas las voces

que oren.

todos: Guerra arma, guerra Guerra

Xau: La por el aire Veloces

breclan las balas, y flechas

ya con sus denios vapores

el humo en espesa nube

las luzes del sol oconde

O que lastima! la naue

de Duarte, donde pone

toda la mira el ynfel

cerca esta de que zozobre

fatigada de espere

granizo de tanto golpe

de balas, y flechas, que

fixa echaxla a pique comen

de Duarte con los suios

entre tantas afliciones

dice:

Quaxre Vos = Daxer Santo entanta  
suos afliccion tu nos socorre.

Xau = Si hare kifer, alentad  
que yo con mis oraciones  
alcanzaxe a Jenu,

que tanto celo se logre,  
= Jenu mi bien por las cinco  
llagas, que por los amores  
de los hombres recibiste,  
gladoso al luego responde.

Talos, aimada de Vedomo  
precipitada en desorden  
y confusion se embaraza,  
para fulminar sus ~~bombas~~ <sup>bombas</sup> ~~fronces~~ <sup>fronces</sup>,  
y de la Mra no ay  
tiros, que en la dextote,

= ~~ca~~ ya las dos capitanas  
llegan a juntar los bordes.

= la Muerta intrépida avulta  
ala Infiel; ea Ponos  
aora estremo de que  
esfuerzo y Valar se logren

= ya los ynfieles vencidos  
bucan con Oiles temores  
entre el peligro de el Mar  
seguro al sangriento golpe  
ya Aquel cicazo el acero  
no ~~de~~ el fuego, el agua sorbe,  
Vedomo y Mahomet se talcan  
en dos batels Velozes.



quiza para dar después  
 a Jemi triunfos mayores  
 = galos nãos la Victoria  
 cantan con alegre Vozes  
 diciendo

Quaxse Vro. ~~Victoria~~ Una Seren.  
 Sinos = a el sedenlooxer

bapeto

quatro solo Olor muertos  
 mixieron.

frutire las na  
 ues

Manz = Dios los perdone

Xau = Y el motor, y gentile  
 Cinco mil.

Mãz = Mahoma, y los Didos  
 los tengan en el Infierno

Rey = Mas seguridad nos pone

~~Y prospera~~ <sup>Y prospera</sup> ~~Y prospera~~

que a gueniter adonde

Vencis la armada loimera  
 nãos oñ.

Veit = No, nos oñ Con noriedad  
 el suceso

por que al Salir en su nombre  
 la armada, de la Victoria

seguros nos hizo entonzer.

Tab = con el amparo el Santo  
 Vanos fueron los temores  
 Indo admirados, y confusos.

A endudas y suspensioes

nã dudar nã tuerca sabemos.

Con = Oestas dadas menciónes

de Orado<sup>a</sup> para escaparte  
de vños Justos rigores,  
o como temo su encanto (ap.)

Manz = El poeta, aunque Senote  
traspasos pacito Un año

Rey = Mas que accents Veloz Rompe  
laire?

clarín

Manz = Sub, el poeta

(toca un  
Clarín)

cumplir su obligación

Rea = A dos ~~lados~~ ligeros Gateles  
la gloria tocando hombros  
y hacia aca Vienen.

Rea = Deuante

y mi solo Son.

Manz = Señores

El bonco, y los Comuneros  
han de dar al aire Corer

Salen Los 2 = Dadnos Señor Vñas plantas

Rey = entre mis brazos Se honre

Vño Valor, ~~que es el alma~~

Los 2 = Vos Padrec Vña mano  
~~no dad.~~

Rea = ~~Amigos~~ Misores

Son los brazos, porque infirman  
Valor Vños coraciones.

Rea = Despotada, y apaciada,  
la armada de los traidores,  
queda, y tan grande Victoria



Entre tanto arreo, y bronce  
solo Costo & los naos  
quatro Vidar.

25

53

Sebas = La que goce  
Al Reyno Conducida  
tanta gloria, en dos Valones  
le Encopamos al Mar  
a Campaña. Salobre  
tan ligeros, que al dero  
aun parecieren Veloces  
todos al Padre Nauier.

Nau = A Dios por San Rodrigo se honre  
aora os Suplico

Rey = Manda

Nau = que el tumulto se perdona.

Rey = por Vos perdonado esta

Manz = Si Señor; pero, que ahorquen  
a este Oiso Cominero.

todos = Viva el Santo

Cox = O Virgo mobil

Xa = ¿Por que amiguan dero  
el tiempo nose Malogre  
el Rey luego se bautire  
concedos su exoner

y en casa amable convida  
a Maria por Conorte

reciba, porque ala China  
yo parto con Diaciones

Zer = el goce, y para a Ontiempo  
nos da en pocas razones

Hab=Agua & Vra auerria  
 alma, y Coraton ma Comge  
 Rey=Padre, pua Como dexamos  
 quixos en la Ocañones  
 A mil geligos Cercados?

Quo-Go on <sup>8</sup> ofrecio debe adonde  
el mismo Socorro.

Reg = que aqueira galabria os bone  
e preciso.

Manz-Vader, 90

aunque Comigo Se enose  
 he En Con su caridad

Pau-Pier Como Deoax dispõe  
 no Prefex Rendo Chauriano?

Maniz-Polo mismo, por que donde  
esta mi esposa, todo es  
reniegos y maldiciones  
y yo debo salvarme.

Sua=Vãza, que go vroy Conferme.

Manz: Tambien por que ya cumplida  
con la Carta, y sus honores  
y me han a llamar Manzano  
y no Sr. Alcalde, y por que  
en la sexta Jornada  
baga papel

222  
 223  
 224  
 225  
 226  
 227  
 228  
 229  
 230  
 231  
 232  
 233  
 234  
 235  
 236  
 237  
 238  
 239  
 240  
 241  
 242  
 243  
 244  
 245  
 246  
 247  
 248  
 249  
 250  
 251  
 252  
 253  
 254  
 255  
 256  
 257  
 258  
 259  
 260  
 261  
 262  
 263  
 264  
 265  
 266  
 267  
 268  
 269  
 270  
 271  
 272  
 273  
 274  
 275  
 276  
 277  
 278  
 279  
 280  
 281  
 282  
 283  
 284  
 285  
 286  
 287  
 288  
 289  
 290  
 291  
 292  
 293  
 294  
 295  
 296  
 297  
 298  
 299  
 300  
 301  
 302  
 303  
 304  
 305  
 306  
 307  
 308  
 309  
 310  
 311  
 312  
 313  
 314  
 315  
 316  
 317  
 318  
 319  
 320  
 321  
 322  
 323  
 324  
 325  
 326  
 327  
 328  
 329  
 330  
 331  
 332  
 333  
 334  
 335  
 336  
 337  
 338  
 339  
 340  
 341  
 342  
 343  
 344  
 345  
 346  
 347  
 348  
 349  
 350  
 351  
 352  
 353  
 354  
 355  
 356  
 357  
 358  
 359  
 360  
 361  
 362  
 363  
 364  
 365  
 366  
 367  
 368  
 369  
 370  
 371  
 372  
 373  
 374  
 375  
 376  
 377  
 378  
 379  
 380  
 381  
 382  
 383  
 384  
 385  
 386  
 387  
 388  
 389  
 390  
 391  
 392  
 393  
 394  
 395  
 396  
 397  
 398  
 399  
 400  
 401  
 402  
 403  
 404  
 405  
 406  
 407  
 408  
 409  
 410  
 411  
 412  
 413  
 414  
 415  
 416  
 417  
 418  
 419  
 420  
 421  
 422  
 423  
 424  
 425  
 426  
 427  
 428  
 429  
 430  
 431  
 432  
 433  
 434  
 435  
 436  
 437  
 438  
 439  
 440  
 441  
 442  
 443  
 444  
 445  
 446  
 447  
 448  
 449  
 450  
 451  
 452  
 453  
 454  
 455  
 456  
 457  
 458  
 459  
 460  
 461  
 462  
 463  
 464  
 465  
 466  
 467  
 468  
 469  
 470  
 471  
 472  
 473  
 474  
 475  
 476  
 477  
 478  
 479  
 480  
 481  
 482  
 483  
 484  
 485  
 486  
 487  
 488  
 489  
 490  
 491  
 492  
 493  
 494  
 495  
 496  
 497  
 498  
 499  
 500  
 501  
 502  
 503  
 504  
 505  
 506  
 507  
 508  
 509  
 510  
 511  
 512  
 513  
 514  
 515  
 516  
 517  
 518  
 519  
 520  
 521  
 522  
 523  
 524  
 525  
 526  
 527  
 528  
 529  
 530  
 531  
 532  
 533  
 534  
 535  
 536  
 537  
 538  
 539  
 540  
 541  
 542  
 543  
 544  
 545  
 546  
 547  
 548  
 549  
 550  
 551  
 552  
 553  
 554  
 555  
 556  
 557  
 558  
 559  
 560  
 561  
 562  
 563  
 564  
 565  
 566  
 567  
 568  
 569  
 570  
 571  
 572  
 573  
 574  
 575  
 576  
 577  
 578  
 579  
 580  
 581  
 582  
 583  
 584  
 585  
 586  
 587  
 588  
 589  
 590  
 591  
 592  
 593  
 594  
 595  
 596  
 597  
 598  
 599  
 600  
 601  
 602  
 603  
 604  
 605  
 606  
 607  
 608  
 609  
 610  
 611  
 612  
 613  
 614  
 615  
 616  
 617  
 618  
 619  
 620  
 621  
 622  
 623  
 624  
 625  
 626  
 627  
 628  
 629  
 630  
 631  
 632  
 633  
 634  
 635  
 636  
 637  
 638  
 639  
 640  
 641  
 642  
 643  
 644  
 645  
 646  
 647  
 648  
 649  
 650  
 651  
 652  
 653  
 654  
 655  
 656  
 657  
 658  
 659  
 660  
 661  
 662  
 663  
 664  
 665  
 666  
 667  
 668  
 669  
 670  
 671  
 672  
 673  
 674  
 675  
 676  
 677  
 678  
 679  
 680  
 681  
 682  
 683  
 684  
 685  
 686  
 687  
 688  
 689  
 690  
 691  
 692  
 693  
 694  
 695  
 696  
 697  
 698  
 699  
 700  
 701  
 702  
 703  
 704  
 705  
 706  
 707  
 708  
 709  
 710  
 711  
 712  
 713  
 714  
 715  
 716  
 717  
 718  
 719  
 720  
 721  
 722  
 723  
 724  
 725  
 726  
 727  
 728  
 729  
 730  
 731  
 732  
 733

xau = Camos a daa a dros exaciar + Camse.

Manz-grün tendra cozoa Maiores



que el hombre, queda mugera? 26  
Juan = qualquiera muger, que del hombre (Vame  
Cori = I go quer Valen, y Enduina  
Entra los <sup>errores</sup> ~~errores~~ ~~errores~~  
deste extranjero no Valen  
quer se, que a los rigores  
el fuego, y agua se echan  
los dos caudillos feroces  
pasar a tacer, a bucarlos  
y aguardar que este hombre  
o aqueste monstruo se aciente  
deste reino infiel y en tonces  
yo Venir a mi asienta  
y su depreco los Dioses.

54

+ Rey Vamos diendo Conformes  
y a la Gran Dña De Xavier





S

55

Ornada tenzera d San fran<sup>co</sup>  
Xavier

Parte Ca











Jornada tercera San Juan. Narica 7  
El teatro sera la maxima con algunos  
arboles. Y salen Duarte y Manzano.

---

Mano: No ay a su dolor conuelo,  
y la cruel pena fiera  
la muerte al padre accelera.

Deu: Ve malogrado su celo,  
y mira ymposible ya  
El darle la luz divina  
al imperio de la china  
quando cerca de el esta,  
= ya para aquesta Jornada  
que Confexbor pretendia  
muy Confiado. tenia  
traca y cautela ideada,  
= que como la china yngida  
la entrada a todo estranxero  
traxo Conmigo primero  
Una embaxada fingida  
= Con este intento lleuo  
a Malaca, y a triafan  
ataide su capitan  
todas las trazar finis;  
= la embaxada estruuo, quer  
con migo, que a ella queria  
parar, ataide tenia  
Rencor, odio, y Intere,

y Con Ver tan Imposible  
Su yntento no venísio  
y el Viaje porrigio  
con Un fechor ynuencible,  
Llegamos quier á arribar  
á esta Isla de Sanchon,  
aquien le da diuision  
brebe termino El mar  
de la China, á qui que mira  
la entrada ymposible ya,  
ala truxera se da;  
Sufre ~~malicia~~ Noia, y supina.  
Manz = No en Vano hazer memoria  
de lo que yo te muy bien,  
que esto es preciso tambien  
para proseguir la historia  
mai el Padre Viene alli,  
que poco á poco á llegado  
Como á los dor á embiado  
á hazerle Una Chora aqui  
para el Retiro.

Duan = quebrante  
grande me Caua el Mirallo.

Manz = Lleguemos á Consolallo.

Salé sau = cioso, Cielo Santo!

Dua = dad, Padre, ala pena: medio  
templad Vñ: amas, quier  
remedio á las penas es.



tal Ver el no aver remedio,  
y que no ha faltado en Vos  
Zelo, y Dios quiere atafaros,  
deuici padre conformaros  
con la Voluntad de Dios.

Nau Como quierai (dolor fuerite)  
si Ver, que á la China Vos,  
que no sienta mi Dios  
dexarla en tan triste parte

no [tanalo soy gueto en tanta  
aunna, que me estoy ardiendo  
de sed (ay Dios!) temiendo  
el Chirial ala garganta;

= El Corazon (que pesa!)  
las alas bate, y quierai  
á xancarse (pena fiera)  
y hasta la China Volar.

= Estos suspiros ardientes  
el mobil gaio secanan  
si su Caudal no aumentaran

no [Ami ops las Corrientes

= Mira tu si mi tormento  
es suuto, y si siento bien,  
que aun en mi pena tambien  
siento lo poco, que siento.

= O ataide fiera, y cruel!  
que el cielo citas proucando,  
á tu castigo, enrouando

Al remedio á tanto ynfel.  
# ay & tñ: atáide inclemente!  
ay & tñ: que merecida  
tienes Una ynfeloz Vida,  
y Morir eternamente!  
no # por tu inhumana Crueldad  
pobre, y puto ar & semir  
túrtemente, y al morir  
Díor áia & tñ: piedad.

= También Malaca & aqueste  
# siguió la Crueldad ~~para~~ severa  
ó Ciudad? Como te espere  
Sangrienta hambre, guerra y peste!  
= Si Malaca la geon  
Ciudad, que cubre el suelo,  
La geon, que cubre el cielo,  
y el sol baña en resplandor.  
= allí reina la ambición  
Al odio el rencor, la ira  
la laceria la mentira,  
la soberbia, y presunción  
y allí el Demonio Un. Cavallo  
& cada Vecino Saca.

Manz= En fin Malaca es Mal-haca,  
que es geon, que mal Cavallo,  
= y harto Meson Padre, fuera  
que Una paternidad  
al Silen de la Ciudad



Trabamente Pacudiera  
 en tan Notables empeños  
 por su mal fundados tratos,  
 Como hirs a los Zapatos.

Al gotus a los Malaquinos  
 — Mas pues no se pudo entrar  
 en la China, aqueu eeuo  
 dexo porque no por eso  
 nos auemos a ahorear.

Au-ay, que siente, mi afliccion  
 "Dex la China desde aqui",  
 y sin poder (ay Amigo!)  
 remediar su geradicion.

temiendo (grande dolor)  
 luz mi ojs para Vella,  
 y quedando sin luz ella  
 para Ver al Criador.

— Traeme, amigo Manzana  
 Un poco de Agua con que  
 la Sed mitigar podre  
 corporal, pues es en Vano,  
 que ala el alma lo yntente.

Mami-Agua fidei, Padre ami?  
 pues diga, no ay agua aqui,  
 sin que yo Vaya ala fuente?

Au-Donde esta?

Manz-En todo este mar.

Deia- Pues es bien, quando estas Viendo

¿Pena citarnos muriendo,  
te ponga a Chancear.

Manz = ¿que es Chancear? traba larga!  
¿que toda esta agua no es?

Dica = Mas no puxa beber, que  
siendo el Mar, es amarga.

Manz = Pues Como al padre le guadie,  
sera dulce, y legalada,  
por que el agua es bien mandada  
Como se lo mande el padre.

= y sino acordare Vited  
que al Venir, este Camino  
nos lo dilato el destino,  
y se padecio gran sed.

= todos con clamor no leue  
acudimos a Xavier,  
y el padre suplico a hazer  
antes una oracion brebe

= Con el que el agua toco,  
y el agua del mar ~~tocada~~, alada  
fue al punto tambien trocada  
y en dulce se convirtio.

bebieron ~~bebieron~~, y yo tambien  
por señas, que lo consera  
fue aquella la vez primera  
que el agua me supo bien.

= Ayuntamiento de Madrid



Padre, si sediento está,  
que el agua se endulcaxá  
con el pre, que se lo mande.

Dua: El padre milagros no haze  
si no es siendo muy precioso.

Manz: Pues ahora loci que la fuente  
está detrás de aquel arco  
alto, y aquí media legua;  
y en este derecho sitio  
de Sancho, ay muchos trigeros  
seroces, que por lo mismo  
está derecho, y ahora,  
apenas á amanecido,  
y quizá alguno dirá  
Manzano, Vente conmigo.

Xau: Seguro quede en Manzano  
que de Dios va defendido.

Manz: Pues siendo así padre Voy  
por el agua, y no se glico. Vase

Dua: Padre, que está tan débil,  
que el mirador en pie admira,  
retiraos á esa choza,  
que os hize en aqueste sitio  
á donde queréis ir.  
El estuendo, y el bullicio  
de la nave, como en ella  
comerciamos.

Xau: ay amigo!

que aunque Mirando ala China  
tanto al Verla me lastimo,  
El Retirarme al No Verla  
no podre acabar conmigo,  
que aunque Al Verla es mi dolor,  
tambien Al Verla es mi alivio,  
por que juzgo, que podre  
con los ardientes Respiros  
que arrojo, a ella, encenderla  
en fuego d amor divino.

Du=Padre, por instantes Vais  
perdiendo el aliento, y brio,  
a penas plantar, y labrar  
podeis ya mover.

Xau= Si amigo

ya esta muy cerca la hora  
en que a el Ser de unidos  
este lazo, que lo afama  
menor corunda, que Un hilo,  
que lo mantiene no mas  
que el aire, con que respiras,  
siendo humo, viento, y nada  
la Vida, con que Vivimos;  
ya me me recoges, pero  
dexame, que enternecido  
mientras en las flacas plantas  
aunque tan debil, me afirimo



Mira en Celso; Señor,  
que Vros Santos auxilios  
no tienen necesidad  
de Instrumento, ni ministerio,  
dadle luz atantos ciegos  
Volatras por Vos mismo.

Don: Manr-Padre Xaiver, ay Ami,  
Padre Xaiver, padre mio;  
Dura-que trae este negocio?

Manr-ay Padre {Sale Manzano Con  
dos hijos enfeñecidos, Una Cantaxilla  
Vienen tra: Ami; ay padre,  
que era noche se han comido  
a dos hombres; ay que llegan.

Xau-Calle, no tema {Salen dos hijos  
Manr-que lindo!  
al agua me arroj.

Xau-ay de  
que no le hazan mal; brutillos  
que con natural flexura  
movien los robustos brazos  
Reconoced el Seru  
El poderoso Dominio,  
y yo os mando en Nombre Suo,  
que en el duxato dictado  
de la Isla no movan,  
el natural flexo intinto  
contra el hombre, por que en fin  
Dios a Volotras le hizo  
Señor, aunque la culpa

lo de puerro el Dominio.  
Manz-Dicen, que lo traxan auí  
pechos por tierra rendidos.

Nau-Id en paz, y a los de Oña,  
erecie leidad este auiso. Bendícelos

Manz-Hechos tigre: Venían

~~buey~~ Van hechos Cordexitos,

que manzon! fuego de Dios! Calor áhú

que como á poco, que hanido <sup>gan</sup>  
tigres le queda el Acabio. <sup>Oyue los</sup>  
~~tigres~~

Nau-Mas se aumenta el dolor mío

con la memoria de ataide,

Sei sobecbia, y precigicio,

que ~~Quido~~ al nombre de Ierui

no los fieros brutos rendidos,

quei atan diuino nombre

No sin gran dolor he visto

los mas fieros brutos manzon,

los hombres embraecidos.

ay de ataide cruel!

Quante, Manzano, amigos,

ya totalmente las fucara

me saltan, ya me retiro

á mi aluengue, donde á Dios

~~de~~ mi ~~aflicto~~ eipritu afligido.

Id ~~Vadon~~ ala Naue

que hareis falta, recogido

quero un dato preuenia

~~el~~ ~~manzo~~ el camano

Ayuntamiento de Madrid

mas in gran dolor he visto



Con la oracion.

6

62

Dua= Como Padre  
en el Ultimo Conflicto  
o amemos I dexar,  
proptos?

Manz= No, padre mio,  
dice que se muere, y quiere  
que nos Vamós.

Xau= Es preciso,  
retíraos, y dexadme  
Un rato a Solas conmigo  
para orar.

Los 2= No padre.

Xau= Aquello  
con las oraciones o lo pido.

Dua= que pierda la mal Sangrienta  
que Barbaño el mal Impio,  
que Ludo, y Robusto trances,  
que Ludo, y Sobexuño rúco  
no se deshiciere ahora  
en las oraciones, y suspiros?

Manz= Por no sentir esta pena,  
Diera, Padre, abuen partido  
que me Comieran los bégas.

Xau= no os desconsoléis amigos,  
que en el Cielo nos Veremos  
sin temer de desdichados,  
Dadme los brazos, y a Dios.

Manz= Mi Padre, padre Francisco  
No se muera ahora, porque

En la China no ha podido  
entraar, tome beba. y viva  
y lleue el diablo a los chinos.  
xau= Retirados que desguen  
... gadeir. bolber

Dua= Me d. bido,  
Como si mi corazon  
partiera constante filo.  
xau= rogadle a Jenu por mi,  
que tan peccador he sido,  
que entre Venenos y flechas  
ha huído Dñs el martirio,  
pues ~~de~~ mi vida en mi peccados  
Seguridad a tenido. Wanne lor 3

Mudare el teatro en Muxallas, y torreci de Ciudad  
Y tocan Capax, Y salen Mahomat, Uedono, Coxino  
Y moros y Indios.

Uedo= Ya Valientes Caudillos a la Uerta  
de Cardé, estamos, a Cenia Conquista  
aun nos sobra el Copioso  
exercito fúero,  
que por glaias y campos sedexama  
por que solo auenzer basta la fama  
de que auemos llepado  
Y mas Contra el Robarde, que fado  
Entre, Peutor, y espantor  
esta el Espanol en los Encantor.  
Cox= Ya el Espanol ex lo ex ~~Cox~~  
Ayuntamiento de Madrid en Vano fia



Su defenia a Su Oana hechizexia; 7  
Mira, Como no ha hauido 63  
quien hasta aqui nos aia xeruido,  
pues al mai leue estuendo almas pequeños  
El garche herido <sup>en el fuerte asegurado</sup> El viento leño.  
Sin presidio quedo la Fortaleza  
Confiando ala infame ligexera  
Los Soldados la Vida,

no

y aora a tu Venida  
pues El Rey ~~en el fuerte asegurado~~  
ni aun los mixos Diente a coronado.  
Mobo = ¿yo entales intentos  
Aun temo a Xauier a los portentos,  
pero si a los a Cande aora aiuda  
Será euidencia lo que a sido Duda, <sup>af</sup>  
y mai que los dos años han pasado,  
y mahoma El Cielo no ha baxado.  
Oed = tocad al axma, y el xuidoro azento  
El claxin y el garche herido el viento,  
y a Compañado a Un tiempo y Confundido  
El mortal estrallido  
A la goluxora fuente, y los clamores  
A militaxer Vozer, los honores  
aumentando los ecos  
A roros monte, y a troncos huecos  
los oidos a El Rey hixan Velozes  
claxin, garche, estrallido, ecos, y Vozer.  
tanto que sin que aya, o globo hixra

por el oído. Igauor se muera.  
tod<sup>a</sup> llama, arma, guerra.

Con = Oe, como al ruido } Caxa y clarín

Et tanto cruzando al muro no han talido  
Ved = quiza del vil temor accelerado

La corte auxa también de amargura  
Saberlo bien procura:

ha del muro; no salen.

Los 3 = ha del muro.

Salen al muro el Rey las Damas Sebastian y franc.<sup>ta</sup>

Rey = quien llama?

Vedo = quien procura

Con prudente silencio, y con cordura  
Mirar por este Reino de dichado

Mesor que el ciego error tuó amizado

= La tiene evidencia

Que inútil será la resistencia  
A las crecidas fuerzas que traemos  
Y así la placa entrega, antes que Orem

Del rigor, y que entonces

por arcanos, y bronces

las fabricas, y Oidas

en sangre, y en gueltas convertidas  
entre horror, y lamento,

Imunden, y concuerzan tierra, y Orem

Rey = En vano es traición aún te alienta,

por que la lid sangrienta

será castigo a tu traición intento,

¿Qué Victoria, y á otros Occasamento.



Oed= En que para tu Muerte  
fui el Defenderte?

8  
64

Si aun los Cobardes que en Muro encierran  
al oír el Truena de la guerra,  
El amago han temido,  
y a Coronar el Muro aun no han salido  
Rey= han estado ocupados

los principales Cabos y Soldados  
en la elección de un General, que fuese  
alientos vos daxe y te daxe Muerte.

Mafo= Donde está el Rey que General renombra?

Oed= Si hiriere General aquella Sombra  
que humano corraon, que aterzado  
Viviente honra que Doa oia embiando,  
Una elección hiriere no sin fruto  
que a una Muerte prevenir el luto.

Seba= Yo, y el Socorro, que en patria embra  
las hordenes del Rey obedecía,

mas ya elegido un invencible Caño  
su orden aguardo, y la elección alabo.

Cor= quien puede ser, que al Rey a preferidos

Rey= El que en otra ocasión os a Vencido

Lei= El que como de hazer los Capores

Ahol, de haza así alientos tras dore

Liab= El que triunfa del hado, y de la suerte

Rey= El Sabio.

Seb= El Invencible.

Lei= El Leuto.

Liab= El fuerte. Oxo



Son el tablado = ¿quién es ese?

Los del muro = San Xaín.

Ved = que he oído!

no a esta voz el valor todo espadido;  
si el español a Cande a una tornado!

Cor = Un Yelo, Un Puerto, Un faro apoderado  
Engecho a la Muerte medrina  
si el español a buuelto a la China?

Mah = si el español a buuelto y los anda,  
no que nos hande Vencer, no admire dudo

Ved = Mas el aliento a forcemos, se  
y esto aueguemos mas; *Cap*

no Cuano a los Encantos  
El español Confia  
si para ala China donde  
la Muerte dado le auxan  
que sus enganos allí?

no poco le han a aprouechar  
que en fin en la China no  
son tan Indios como aca.

Cor = Aunque Viva, Como puede  
dudaron desde alla  
Con sus hechizos?

no Mah = adonde  
Vno General esta?

Rez = Puerto lo Vexen.

Ved = La es Cuanto

no lo que sea de da no mas.

Cor = Que haze aqueste Caídillo

Ayuntamiento de Madrid



65

Acy = Agui

Acian Indios Una estatua & 1.<sup>a</sup> pauxa almoxa  
con baston & General.

Ved = que miro!

Con=Indicio es la Oña muerete  
lo mucho que se leaia.

Rey=varrux não amparou e  
 endonde quierá que está,  
 y lo que a la Virta falta  
 Subulro, non supliná.

franc<sup>do</sup>-escueto deemo, y siámo  
y panto no damos acá  
ni lanzone, ni caberos  
ni feleratun, ni trax  
Ayuntamiento de Madrid

Ved= Ca Soldados al punto  
este desgraciao Bengas,  
por la General las fuerzas  
sin poder regular. III

Aun su estatua meda el punto. Le

Cox= Ca Soldados tocad  
al arma y a la Victoria  
seguir poder citar,  
que ordenandolos Ontonco.

Ved, que defoma tendrian;  
aun su estatua meda su to. Le

Mah= Breve materia sera  
el tronco Vno Caudillo  
el artificial Volcan.

aun su estatua meda aumbro. Le

Rey= Cagui, aque aguardai?  
Vlad a todo el esfuerzo  
Vexen, que presto quedai  
deshechos, y fugitivos.

Zed= Ca abatir comenzad  
la plaza, y Vexen, que el Vno,  
en donde xauier cita,  
nos sobra para Venceros.

Tab= Ca el vno Vlad  
y Vexen, que en el avedio  
Vna ruina ententai.

Seb= Ca acometed Vexen  
quien es Vno General

Qua= Ca aualdad, y Vexen  
Ayuntamiento de Madrid.



Franc<sup>lo</sup> = Ea geliamo, que el negro  
 sabemos al blanco tñal.  
 todo = a que aguardar?  
 Ved = con mucha ansia  
 a Otra ruina llamar?

III Las ca, Valas, y bombas  
 tan ciferas la Ciudad  
 fatiguen que unas a otras  
 se extorquen para bolax.

todo = arma, guerra.

otro = guerra, arma.

Ved = raro anombro.

Caras y claxones

Arro:

la estatua Immobil esta  
 en el torreon, a donde  
 cifero granizo da,  
 El Volatil plomo y fuego,  
 sin que la puedan danar  
 ni el plomo con su Violencia,  
 ni el fuego en su actividad.

Rey = Es un portento, aunque ala Imagen  
 Uno, y otro artificial  
 raro azarlan, sin accion  
 a Siempre rendidos dan.

Cor = raro encanto!

Maho = raro anombro!

Seba = Es un prodigio!

Franc<sup>lo</sup> = Raro Pulquis glan!

Zer = Es un maravilla.

Isab = admirable milagro!

Rey = auey, Vito ya.

Ayuntamiento de Madrid

que poco Contra Nosotras  
Vra. traiciónes podran!  
Ved = si lo dices, porque el plomo  
y el fuego ofendido no han  
aquella encantado bulto,  
en Vano en el Confians,  
que otras partes ay por donde  
entremos en la ciudad,  
si no es ya, que para cada  
almena un bulto tengais.

Zel = sacien en aquella ymagen  
aliento ala Vra. da,  
pero para socorrernos

Vendra a qualquiera lugar  
Reg = Presto traideros Vexen  
Vra. traición Castiga.

Cox = no es traición la que vos mueve,  
sino celo & Venganza  
el desprecio & los dices  
y para que lo Vean,  
El dogma que el español  
os ha enseñado, dexad  
y volved a vros dioses  
culto adoración, y altar,  
y Vexen como leales  
a los pies del Rey estan  
axmas, y Viras.

Ved = El culto  
a vros dioses tornad  
Ayuntamiento de Madrid

no  
Vra. traición



no

y de la Infanta la mano  
que el Rey ofrecio <sup>mea</sup> ~~me la~~.  
Seagremio a mi Victoria  
que aunque la he oido llaman  
Esopo a Ierus, yare que ene, ei, Esopo  
Mental, que no puede darme Celos.  
y todo ene miltitan.  
apaxato a la obediencia.  
El Rey Segunda Leal  
El auombro de la estatua ~~de~~ <sup>de</sup>  
apaxido me haze dar.  
Le- aunque xauier no no diera  
tan grande Seguridad  
antes cada qual mil Vodar  
berdiere que no negan  
~~la Ley de Dios, que seguimos.~~  
Rey- aunque quanto Vi ene gran  
planeta desde que nace  
en el Salado Cruital,  
no haura que buelbe anacer  
de su mismo no ceian  
me xindiere Varallage  
antes llegara a areigan  
todo el Imperio del mundo  
que no negan la Verdad  
de la Ley de Dios, que sig.  
Lab- Eyo tengo esopo ya,  
que ei Ierus sup de Dios



y le guardare lealtad  
aunque medieran mas muertes  
que arenas son feno al max  
Vase  
Todos = La fee & Charito seguimos  
y aun en la maior Crueldad  
la Conseruaremos todos.

Ved = Por Catate la Ciudad  
sinque el plomo al estrago  
el fuego ala actividad  
que el piedra sobre piedra,  
tanto, que lleque a Ignorar  
el sol que argento sus torres,  
donde sus ruinas estan.

todos = Guerra, axma. Vancelos el  
Rey = En la defenja tablado  
Neciamiento hallara.

todos = Guerra, axma. Vancelos el  
mucho

Den = el Rey = Valgame San Danier.

Den = Seua = en donde esta el Rey el  
adaxa Continuo por fien  
Ningetu & las batallas  
la toira de donde se guito  
en su chit material al Rey

1º = que pena

2º = que apria

Den = el = agendo que mal

todos = en Vano ~~se~~ defendemos  
mexito el Rey.

Ved = la plaza animal.

Ayuntamiento de Madrid

Ved, esto es, ver = donde me lo ver al punto  
Chus = guerra, mas y de mi = guerra en guerra  
Ved = al punto de la batalla la toira vendra ya  
el signo de dentro = el rey el magistro

Cautivo



Salen Zeila, Gabel Juana Sebastian franciuz<sup>2do</sup>  
Indios, & Indiar.

12

Zeila = Ay & mi!

Grab = Alma.

Todos = ~~Amas~~.

Franc = ~~Amas~~.

68

Zeila = ~~Amas~~: dexad,

que con mi gemidos rompa  
era azul de afección,

para que llequen mi quejas  
a donde vauera está,

si ya dexado el caduco

sea corruptible, y mortal

el premio a sus trabajos

goza ya en la eternidad.

Padre vauera, espíble

que esta aflicción permitán,

y que tantos de consuelos

no muevan vna piedad?

¿posible es, pues que a Dios

quanto pedir alcançan,

que no os muevan los lamentos

de esta afligida ciudad,

a pedir a Dios la vida

del Rey que la a de amparar?

Como no acaba mi vida

en pena, y angustia tal?

Como Como como acaban,

Como no me ahogan ya

20  
O el aire Amí! Sufrió  
que falta para alentar  
O el mié lagrimas tristes  
el excelsus laudal?  
Muerto mi esposo, y Yo Viva!  
Si no es que entre tanto mal  
Elapena, y el dolor  
Nose la muere en Contrar.  
Esposo, ay Amí! Señor,  
quítad amigos quítad  
aquele geno, que abrauma  
El Cadáver, que quítad  
Como leona abramidos  
lo podre reucitar;  
O alomenos á mi esposo  
aora decentexad,  
para que luego á los dos  
Juntos boluair á entexnar.  
Hab= El dolor, ay Amí, al llanto  
Si quítad no da lugar.  
hermano

Par2= Señor  
Dent.º Ved= El Rey

ha muerto, e calar lleuad  
á los Muertos, y la plaza  
á Sangre, y fuego arxuinad.  
Den.º= Muerto mió Rey, en Vano  
la Xuistancia será.

Seb= Señora, ya los traidores  
las muñallas aletan



Intentan, y vuestra gente  
Viendo, que ha saltado ya  
su Rey, descaece.

13

69

Los amigos

Disponed lo que queráis  
que poco importa sepicada  
todo; quedado lo mal.

Don Pedro = No quede Vida que no  
quiere el azero Volar.

Don = Ma muerte es cierta

Señ = Doleos

de esta aflicción, y Cuidad

Señora

Los = antes el Conuclo

aquele horror Militar  
amí pena, que la Muerte  
sin a mi pena sera,  
por que yo mi ma (ay Dni!)  
me fue furiosa a canosar  
por las espadas, y lancas  
que acaben con tanto mal.

= Pero Como desconfio

de Xavier, y Seguridad?

que aunque a muerto mi esposo,  
y Xavier amante esta,

ni la Muerte ni la ausencia  
al Socorro han de eduxar.

= No es Xavier, el que mirando  
en el mar temoto mar  
zozobrando un aflicido  
le dio al mar tan quididad?

= No es xauier, el que aun Cadauer  
que quatro dias, y mas  
le faltó el vital aliento  
Volvió el aliento vital?

= No es xauier, quien le mueue  
aun el menor Sufixar  
entendiendo aun a los brutos  
su ardentísima piedad?

= No es xauier, el que al dolor  
la llaga, y la enfermedad  
manda Congiadoso imperio  
al afligido dexar,  
Nunca frustrandose el Voto  
El que lo llega a inuocar?

= No es xauier, el que obedientes  
los elementos estan,  
perdiendo a su imperio el fuego  
toda su Voxacidad,  
toda su trabeza el Viento,  
su Monimiento el Cristal,  
la tierra el terremoto,  
sin que se atreua abrazar,  
el fuego, a situar el Viento,  
a sumergir, y ymudar  
el agua hinchada, y la tierra  
a anublar, y traxornar  
poniendo su alteracion  
xauier con su imperio engar?  
Pues como, como a podido



¿Dónde desconfiar  
mi pena, juzgando que  
al alivio saltará?

14

70

— Ca' amigo, á mi esporo  
¿tanto pero aliviar  
San Xauier le á dado Vida,  
Virus cita el Rey; que aguardaís?

ha á auer la Imitación á las ruinas á la torre  
que eran quitando los Indios.

Isab= El Verbo (ay á mi infelice!)  
mas mi pena á á aumentar.

San<sup>to</sup>= Chamuscado á lo bombo  
neglo como yo citala.

Zeila= Ego, Señor.

Rey= Ego.

Zeila= El Hurón, ó c. Verdad?

tod= Señor.

Isab= hermano.

tod= citar Virus?

Rey= ante como he hecho mal,  
porque aunque al Violento  
Impulso á artificial  
Máquina, á quien piro el fuego  
alá á su gravedad  
cáo la torre, y á mi  
me sepulto el material  
á su ruina, amegado  
enpetu humo y alutran;

alli con tu acostumbrada  
afable serenidad  
Damién me recibís.

Dent<sup>o</sup> = Secarra.

Dent<sup>o</sup>. Ved = la escala al muro aplicad. Cacaxa  
y a fuego, y sangre se entax

Rey = Pero de quier tiempo auxa  
de referir maravillas  
a Damién, a Remediar  
el arauto alas Murallas  
Vamos. Vare

Zeit = quien para alabar  
Damién tu grandeza tu miera  
Voz, y Ingenio angelical? Vare

Grab = que Voz Damién tu prodigio  
deprimamente Contara? Vare

Ara = ayudando san Damién  
quien la muerte temera?

Seba = No admiracion me a causado  
este prodigio, que mas  
me admirara, que Inuscaran  
a Damién, y a Remediar  
no a Cudiera, que admirara  
entonces la novedad. Vare

Fran<sup>to</sup> = Damién Santo religioso  
negro en fin vestido ~~en~~ esta  
y aunque es blanco donde es la  
tola la necesidad  
trabaja, con tu negro



Salen Mexos, y Indios Con Cevalas, y Ueldoms como  
y Mahomat.

Ved= Ca amigos, arruinad  
la plaza, y sea escarmiento  
su estrago a quantos leida  
el auxora con su llanto  
terroso entre su Cruzal.  
Quiero es el Saco.

Cori= Ca amigos,  
con su Ruina Vengad  
el desprecio a los Indios.

Mah= Su Rey a muerto, y dudax  
no poder. a la Victoria.

Rey= No e muerto; que os admirax:

Ved= Aunque con cobarde miedo  
tu muerte pñido auxa,  
no a Verte viuo, el Valiente  
impulso nro tendra,  
que fiador no en tu muerte  
venimos a Enquistar  
tu Reyno, sino fiador  
en nuestro Valor audaz.

Mah= Ca Soldados, no importa  
que Viua, que cuo dara  
mas Gloria a nro trafes  
que Vencer sin pelcar.

Ved= Ya en la Cevala Una Vez



no es fácil volver atrás.

Baxa San Xavier al Muro en Una nube Neblan  
deciente en hábitos & peregrino como legintan y con  
A Un angel O, dor.

Xau= Si es fácil, por que si al punto  
cme Turgulto no dexan,  
A yerno deste bordon,  
Sangrienta canca sexa;  
ã quien Un pecho infiel  
dara esmalte & Coral.

Los Cañ= Estos brillantes accion  
ã Xavier a Judaxan.

A alame al amato  
glamio leñal  
leguro haca el mero  
au ante al latian

Baxan caiendo & las encalar, y sube A santo  
Y los Angeles.

Ued= que amorbro! a tan gran portento  
Casi Aliento Vital  
me falta.

Mah= a tan gran prodigio  
ya no tengo que dudar.

Cox= que encanto! que Confusion!  
Ciego e quedado al mirar  
al extranjero, que casi  
llega el finis a tribear.

tod= [Innamor por que Xavier  
no en las murallas cita

Rey= No uen, como fugitivos

La Cobarda de Madrid dan

Ayuntamiento de Madrid



Lei=Prodigio Son & Xavier  
Rey=Salgamos á escarmentar  
su arrogancia.

16

72

tod=¿ á decirles

quien es mi General. Vane los delmuro  
franc=lo blanco huye & lo negro,  
que sino avia & armar  
lo blanco la espada al negro. Vare

Oed=Agua, negro, á tan  
gran prodigio, & Xavier  
el dios fuerza es Confesar.

Mah=Lo Siempre fobio dude  
mas ya no puedo dudar.

Oed=Viste á Xavier cercado  
& neglándox Celestial  
contra mi Un exado, ferno  
con amenaza bibrar?

Mah=¿ Viste a alor dos mancebos  
no aquienel blanco sendal  
Vertra, que de Xavier  
esquadra eran Militax?

Cox=No Veis que todo es encapito  
que ene extranjero falar  
haze; que asi acrita Magia  
lugar distante. No ay?

Oed=Ya es mucho cito para encanto,  
que la Maion falsedad,  
no nunca dura mucho tiempo,  
que en fin Vençe la Verdad.

Mah=¿ quando m. m. Profeta

Salen el Rey mo  
y los demas

En Oros Dices a dar  
fin a su poder bastaron,  
maior su poder sera.

Rey = Sigamos, puer el alcance.

Ved = No ay para que, que ya estan  
nras armas a tus pies  
que xarrier nos vencio ya  
y el Dios solo el xarrier  
el solo Dios, y no ay mas.

Rey = Levanta primo ami brazos,  
que Oienolote Confezan,  
a Dios Una Vez Chaitians  
No ay que temer tu lealtad.

tod = todos Un Dios Confezamos.

Cox = Lo no, que no a el forcear  
a todo Un entendimiento  
Un encanto.

Ved = Puer dard

la muere que yo e el dard  
fin a tu error exterminar;  
muere, puer tu fuiste Causa  
que yo fuere desleal,  
no antes que tu obitinacion  
buelba otro incendio aformar.

Ve = todos en su sangre infiel  
Vengaremos vtro asan

tod = muera el traidor, muera.

Cox = Dices

aquesta Vida amparad  
puer para vna defensa  
Ayuntamiento de Madrid



Entranse por Una puerta, y salen por otra y  
abra Una Como hermita y en su altar se vea  
Un quadro de San xavier.

73

Don. Ved= No te Valdran,

17

aunque el Viento te de alas.

Cox= donde me podre amparar  
deste xiergo? mas alli?

Una brebe hermita esta

de xavier, a donde el pueblo

culto le ofiere en su altar,

amparadme xavier Santo.

Salen= muera el traidor

(Cierrase las  
puertas)

Cox= Pero ay

que sus puertas sehan cerrado  
su Maldición Cumplio ya.

tod.= Muere por

Cox= Labrando Muero.

Franc= Andamos con satanaz

mosamos todo la gada.

Zei= la profetica Verdad

de xavier Demos Cumplida

~~por la~~ ~~muera~~

Rey= No ay que dilatar

de xavier las alabanzas

entremos en la Ciudad

diciedo: Viva el gran Santo

divino Sol oriental.

tod.= Viva el gran Santo

divino Sol oriental. Vanse

Mudare el teatro en la Maxima de la primera  
scena, y Vere San Daviex en Una Chozza de Ramos

Naui: Alma mia, el Desconcielo  
dexas, que te causa enojos,  
por que al Cerrax y a los ojos  
para ti, se abrixa el Cielo,  
En Continuada deuelo  
procuxante a Dios Seruix,  
Desde el quaxquexo nadiex,  
todo el oriente has Corrido:  
quier abriendo a Dios Seruido,  
que temer alma, Salix?  
— todo el tiempo has empleado  
en Conuertiex al Infel  
al Mahometano Cruel,  
y aun al Judio obitinado,  
la fee de Christo has llevado  
siempre en Vago diuixiex,  
las bobedas de Zafir  
tu Casa, y palacio han sido:  
quier auiendo a Dios Seruido  
que temer alma Salix?  
+ Venenos, flechar traiciones  
Contra ti se Confuxaron,  
muchas Vezes te infuxaron  
golpes, heridas, Valdonei,  
haciendo persecuciones:  
Ayuntamiento de Madrid



n

no

no

donde apenas Contraria  
 queda el auerillo Nido:  
 que auiendo a Dios Seruido,  
 que temes alma Salu?   
 Para el Cielo, y su misericordia  
 sin numero has aluido  
 Idolos has derribado  
 a Turbel, y su malicia  
 la Corona de Justicia  
 tus cielos a la Cruz  
 que al que se emplea en Seruir  
 a Dios Dios le a prometido:  
 que auiendo a Dios Seruido  
 que temes alma Salu?

Mas ay que no es bastante  
 la esperanza de el Cielo  
 para templar mi ansia  
 mi pena, mi Congosa, y desconsuelo,  
 por que al tener descanso  
 mi alma, ya no puedo  
 Contraria tanto y risa  
 que por elto, sufrira yo un infierno  
 y el Seruicio mi Dios  
 por ti solo lo he hecho  
 no por seruicio temer,  
 ni por la paga del eterno premio  
 Recibe, Señor mio,

Este soneto  
lo escribí  
Al mío mo  
Sanfran  
de almen

Estos fieles afectos  
ya que no por Sex mío,  
Si quiza por Sex Vltimo, y tieños  
No me mueue Señor gata guixente  
Al cielo, que me tienei guenrido,  
Ni me mueue Al ynfierno tan temido  
para dexar por ero & ofenderte:

Mueueme tu mi Dios, mueueme el uerre  
clauado en esa Cruz, y carnecido  
mueueme Al Vex tu Cuxpo tan caido  
mueueme tus afrentas, y tu muerte  
mueueme al fin tu amor en tal manera  
que si no huiera Cielo go te amara  
& si no huiera ynfierno te temiara.  
No me tienei que dar porque te quiera  
porque si quanto es fco no lo exaria  
lo mío que te quiera. te quieriera.

Ma ay, que al acercarse  
ga el aliento portrezo  
la trixtera acomete  
en troza con amargos de coniuclor

No El techo, los amigos  
El físico El remedio  
me faltan; ó flaqueza  
para morir breuam. diuati mienta  
En Un diabrigado  
alberque, en Un derrieto.



Muero; mas Jesus fuso  
 para morir por el desamiento?  
 Al Dividirse el Lazo,  
 Bien que fragil estrecho  
 dando el Ultimo Vale,  
 Le hacia la alma esta,  
 porfiado el Cuerpo.

Dulce Jesus El alma  
 Como en tal Desconsuelo  
 dexar al que es, y ha sido  
 en tu Compania Soldado tanto tiempo  
 que aunque en tu Sacro Culto  
 presente aqui te tengo,  
 en la postrera angustia,  
 mas hazas, mas tepido, y mas ligero.  
 Como, Señor, oidor  
 no dar a mi la merced,  
 ni atender a mi quejas?

Baxa Jesus en un trono, que sea el Un Jesus dorado  
 a Imitacion del que esta en la portada del Colegio  
 Imperial y dos Angeles Cantando.

C.<sup>ta</sup> An.<sup>o</sup> 1.<sup>o</sup> Si atiende

Quero Si atiende.

Ang.<sup>o</sup> 1.<sup>o</sup> que el que a Jesus en vida vive atento,

Ang.<sup>o</sup> 2.<sup>o</sup> ~~en su muerte~~ <sup>espera</sup> y Consuelo.

Quero Sean ya la trinitaria

dexa porque ya no es tiempo

Señor & gozax Conmigo  
 & tu trabas el premio,  
 por tus meritos la China  
 oira el sagrado Evangelio,  
 que amir operaxion tu  
 le ha el camino abierto,  
 y aunque tu espíritu suba  
 a los cielos no por eso  
 dexaras & remediar  
 necesidad el Suelo.  
 Sube, Sube, Conmigo  
 agozax el premio.

Ang = que al que a Jerni en Vida sigue atento  
 mñor = que al que en la Vida amir melixue atento  
 Ang! = Jerni a su muerte el premio, y Consuelo  
 mñor a su muerte le soy premio, y Consuelo  
 Doau = Señor, a tan gran favor  
 anegado engorro el pecho  
 la tristezia no me acaba  
 porque & Consuelo muero!

no [ La melancolia pena  
 Consumia en fuego lento,  
 mas el gozo & miraxte  
 fuego activo es con exceso  
 = la Vida ya a la Violencia  
 acaba & Ungpes Imminco;  
 en tus manos Señor mñor,  
 Mi espíritu encomiendo. *enfrento*  
 Ayuntamiento de Madrid *Chano*



Ang. <sup>te</sup> ~~Mu~~ = te Deum laudamus,  
te Dominum Confitemur

Las Chirimías  
x 20

Sube la tramoia con el alma que sera Una la  
mina del Santo & gloria consobre felter en la  
mano derecha Una concha y en la izquierda  
Un Cruzifixo y la a zuzena, Valen duarte &  
Mançano.

Dua<sup>te</sup> = Vamos agora, Mançano  
que & angelicos accents  
poblado el aine, es indicio  
que ya nro sol se a puesto.

Manç = Laun el material tambien  
Duarte se va poniendo  
con que imposible sera  
llegar oy.

Dua = malaia el anhelos  
el Comercio, que por el  
mas presto a verlo se he vuelto,  
con que heredido la dicha  
& coxer se ultimo aliento.

Manç = Mas & tres quaxtos & legua  
ay ala choza, y decientos  
fantanos, que han & impedix  
faltando el sol que lleuemos.

Dua = No faltara el sol, que el sol  
se defendra a nro fuego  
por medio de quaxos.

que ya sabe a su Imperio  
Ser otro fijo, gaxando  
Su precigirado buelo.  
= El Sol gaxaxa.

Detienen al Sol dos Angeles como en la primera  
Comedia.

Los 2 ang<sup>os</sup> si haxa

ang<sup>o</sup> 1<sup>o</sup> = an<sup>o</sup> por que al movimiento  
sino es arbitrio de dios.

ang<sup>o</sup> 2<sup>o</sup> = como a decir con incendio

Los 2 cantan = que es el Sol de dios que en vida  
dio lucientes reflexos  
y con mas resplandor  
en su Ocaso son luzes sus portentos.

terceros Manc = La hemos llegado ala choza  
mas bolando, que corriendo.

Dua = Para abreviar el camino  
alas nos guio el dero,

= Lo Ver al Santo admixable  
las rodillas por el suelo  
las manos al cielo guata  
orando.

Manc = si no esta muerto?

Dua = Padre de dios.

Manc = Padre mio.

Los 2 = dios Santo

Manc = se fue al cielo



Qui = quien no se deshace en llanto?

Man = Yo, y muchos.

Qui = Por que?

Man = Por cito:

no

= Como yo no bebo agua  
donde lagrimas no tengo,  
mas ya que muello, gimo  
sollozo, suspiro, y llento.

Qui = Ver la celestial fragancia  
que origina el Santo Cierzo  
que excede a los mas preciosos  
gomas, y Incienso, sabed?  
No la Ver Mancano amigo?

Man = No la Ves, que la Quelo.

Qui = O Santo admirable! quien  
tuviera Angelico Ingenio  
para Ser el Cronista  
de tu Virtud, y tu Zelo  
de tu Caridad ardiente  
de tus admirables hechos  
pero dudo que Cupieran  
si todos los Once Velos  
fueran papel, y el mar tinta,  
pero ya en mi desamparo  
lo publicaran.

Una Dama = Espana quedo a varices nacimiento  
temiendo en aqueste riesgo  
amparo, padre, y remedio.

Ayuntamiento de Madrid

Seb= Ioa; quele dió Sepulcro  
donde su Sagrado Cuerpo  
fueron el & milagros que  
mandan al Universo.

Sor Ind= & los penitentes.

Sor Mor= & moros

todos= que por Xauier Conociéron  
al Exador.

Franc<sup>to</sup>= Dando Xauier  
bautismo á blancos, y negros.

Uno entrapetang= & ynfinitos peccadores  
que por el á Dios Voluieron.

Un Ang<sup>l</sup>= Y en fin el Sol con sus luces  
Usano & que esphero  
Sea & Xauier su Nombre.

todos= todos á Una Voz diciendo

---

Cantan los Angeles, & música & repiten todos con  
que sea fin ala Comedia.

---

tod. mu<sup>ca</sup>. y los ang<sup>l</sup>= que el Sol Xauier que en Vida  
dió lucientes reflexos  
y con mas alegrandon  
en su ocaso son luces sin portentos.

---

Fin  
esta Comedia  
esde





Sepe de sacar latu de del thea de adrián  
de que algunas cosas están en las versiones  
deben de acozaciones =

Sepe de sacar Pasa peles toda  
con el Pasion del Pasion

12000233